



主曆2019年12月29日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



教宗探訪羅馬阿爾貝特里高中學生 期勉冒險躍進：夢想是靈魂的氧氣

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各12月20日探訪了羅馬的皮洛·阿爾貝特里 (Pilo Albertelli) 高中學生 (見上圖)，並與他們交談了近40分鐘。教宗逐一回答了學生們的提問，諸如：無私的愛、移民、和平，以及文化與宗教之間的相遇。教宗並喜樂的對青年說——**夢想是靈魂的氧氣**。

眾所周知，教宗一向與青少年有和諧融洽的關係。這獨特的關係源自於教宗的樂意聆聽，以及男女青年可以在他面前自由地表達他們的焦慮和希望。這座建於1880年，在聖母大殿附近的阿爾貝特里學校是一所文科高中，是羅馬最古老的高中之一。

阿爾貝特里高中從設校至今，學校所使用的名稱與義大利的歷史息息相關。自從維也納會議後，義大利再次進入分裂狀態，義大利人不斷為國家的統一努力。1861年，義大利王國成立。1870年，羅馬城被併入義大利，義大利宣告完全統一。義大利獨立建國後，政局仍極動蕩。1879年籌設的阿爾貝特里高中，起初稱為「皇家第三中學」，1881年應國王要求更改為「翁貝托一世中學」。維托里奧·埃馬努埃萊三世即位後，法西斯份子奪取政權，維托里奧·埃馬努埃萊三世成為墨索里尼的傀儡，惟國內有極大的反法西斯勢力，義大利的形勢嚴峻。1922年維托里奧·埃馬努埃萊三世邀請右翼政客貝尼托·墨索里尼以及他所領導的國家法西

斯黨組成政府。翁貝托一世高中的歷史學和哲學教授皮洛·阿爾貝特里 (Pilo Albertelli) 在反法西斯的抗爭中留下英名，因此義大利共和國重生後，學校以他的名字命名。

這座已有一個多世紀歷史的高中出了許多著名的科學和文化學者，例如1938年的恩里科·費米 (Enrico Fermi, 1901-1954) 是諾貝爾物理學獎得主，還有理論物理學教授恩里科·佩爾西科 (Enrico Persico, 1900-1969)、作家 Ugo Ojetti (1871-1946) 及卡洛·卡索拉 (1917-1987)、文學史學家卡洛·薩利納里 (Carlo Salinari, 1919-1977)、經濟學家馬西莫·德·安東尼奧 (Massimo D'Antona, 1948-1999) 等皆有卓越貢獻。

教宗在20日上午11時25分抵達學校，他在《羅馬觀察報》主任——即曾在這所學校教授宗教課的蒙達 (Andrea Monda) 教授和校長陪同下問候了全體教師、員工，以及為2018年聖週五撰寫苦路默想禱詞的學生，隨後受到800名學生的迎接，在聽了學生們詠唱的歌曲和校長的致詞後，他回答了學生們提出的問題。

教宗談到孤獨和無償奉獻的愛。教宗說，無償奉獻的愛是一條艱難的道路，需要「修剪」自己，要有耐心和「小小的犧牲奉獻」；由於隔天是學校的移民學習日，學生們的問題有不少是提及移民，教宗在回答有關不同文化和宗教間和睦共處的問題時，談到了在自己的國家阿

根廷的移民情況，以及移民如何帶來共同生活的需要；至於和非信徒的交談，教宗特別強調「見證的價值」。

隨後，教宗向學生們提到夢想的重要性。教宗曾多次向各國青年提及夢想，他曾向前往梵蒂岡朝聖的青年指出，青年需要有冒險向前躍進、大膽無畏和勇於跳躍的精神，好能如同耶穌那樣夢想天主的國，為促進一個更友愛的人類而奮鬥。教宗特別向高中學子提及，「夢想給靈魂帶來氧氣」，當然真正的導師是關鍵。關於「真正的導師」這一問題，教宗談了師徒之間的關係，他也提到自己的神師——耶穌會士菲奧里托 (Miguel Ángel Fiorito) 神父的生命事跡；教宗闡明，菲奧里托神父其實沈默寡言，但他擅長「聆聽和分辨」，而聆聽正是「對話的支柱」。菲奧里托神父的五大人格特質：不介入、不說教、不嫉妒、不判斷，卻有耐心。菲奧里托神父的不介入，並非漠不關心，而是尊重對方，讓對方自由地暢所欲言，教宗稱他為「明智的心靈藥劑師」。

教宗在離開前向所有的師生祝賀聖誕快樂，並回答了一名學生提出的最後一個問題，即「利用戰爭帶來和平與安全的矛盾」。教宗表示，當天上午在梵蒂岡接見了聯合國秘書長，兩人在會晤結束時，為和平發表了視頻訊息，為世界和平發出呼籲，反對利用宗教煽動仇恨和暴力的行徑。



我們慶祝聖誕節的真義

全世界都在慶祝聖誕節，可說是一個普天同慶的日子；不過，在世界上可能仍有少數的地方不一定慶祝。可是，今日世界所見的許多聖誕節慶祝似乎跟宗教信仰沒什麼聯繫了，單單是一個假期的慶祝，即便非基督宗教信仰者也在慶祝，更別說我們這些生活在資本主義、消費主義充斥社會的人。此外，商人們老早就開始摩拳擦掌，準備許多創意且具吸引力的商品，要大家開心的購買，好讓自己的口袋能賺得滿滿。

可是，我們該告訴有的朋友們！聖誕節的主角是誰？是耶穌啊！耶穌才是我們慶祝聖誕節唯一的理由，因為聖誕節是慶祝耶穌的誕生，而不是聖誕老公公、聖誕燈、聖誕禮物、聖誕大餐、聖誕假期、聖誕表演……。聖誕節是耶穌基督、救恩、平安、喜樂、希望、感恩、謙卑、神貧、反省、歸依、朝拜、分享。

基督徒應該首先為全世界活出聖誕節的精神，為此，教會禮儀時節安排了將臨期，引領信友們積極地反省、悔改、活出喜樂以及分享平安，為耶穌的到來預備自己。是的！耶穌的誕生為全世界帶來平安與喜樂，因為祂是救世主，祂要為世界帶來真正的希望，

祂要救我們免陷於罪惡的傷害，祂是我們獲得救恩的希望。

但是，看看這世界的聖誕節慶祝，似乎是一個沒有耶穌的聖誕節。走在路上，並沒有看見耶穌，耶穌去哪了？不見了，甚至消失了，彷彿告訴耶穌不要出現了，我們只要歡樂就好。所以，聖誕節如果沒有耶穌，那我們慶祝的是什麼節慶呢？那為什麼又要慶祝呢？

聽聽耶穌誕生的情境，「天使向他們說：『不要害怕！看！我給你們報告一個為全民族的大喜訊：今天在達味城中，為你們誕生了一位救世者，祂是主默西亞。這是給你們的記號：你們將要看見一個嬰兒，裹著襁褓，躺在馬槽裡。』」（路2：10-12）

朋友們！聖誕樹以及聖誕燈只是指向聖誕節的記號而已，為我們指出耶穌的方向。馬槽裡的主耶穌才是聖誕節應該要有的心靈覺知與歸依啊！馬槽的景色讓我們想起的耶穌誕生的真實樣貌，使我們回到起初，體驗當時情境，彷彿身歷其境。

今年的將臨期，教宗方濟各頒布了《美妙的景象》宗座書函，講論「有關聖誕馬槽的意義和重要價值。」教宗在宗座書函第3號中提到：「為什麼聖誕馬槽會激發如此驚歎，及感動我們如此之深？因為它顯示了天主溫

柔的愛：宇宙的創造者謙抑自下，擔負了我們的弱小卑微。生命（誕生）的恩賜，為我們每次都是奧妙的。但當我們體會到瑪利亞所生的兒子，就是每個生命的泉源，亦滋養著每個生命，就更覺奇妙；在我們家中搭建聖誕馬槽，有助於我們重溫在白冷所發生的故事。從方濟會首創聖誕馬槽開始，耶穌誕生的場景便以特殊的方式，邀請我們去『感受』和『觸摸』天主子降生成人所選擇的『貧窮』。聖誕馬槽含蓄地召喚我們跟隨耶穌，走謙遜、貧窮和克己的路；這路引領我們從白冷的馬槽走向十字架。『馬槽』要求我們在有需要的弟兄姊妹身上，認出耶穌，並以慈悲服事祂。」（參閱瑪25：31-46）

是的，馬槽才是慶祝聖誕節更該有的聖誕布置，唯有如此才會讓我們不斷地深入耶穌誕生的奧蹟，真正認識聖誕節的主角，以及該如何效法耶穌謙遜的精神，而體現在我們與身旁弟兄姊妹們的相處中。

聖誕節為耶穌而慶祝的，唯有認識耶穌誕生所帶來的平安喜樂，我們的慶祝就有了生命的意義，是個生活的慶祝，而不是慶祝一個過去、過時的日子，就是今天，耶穌為了你和我誕生了。

一位猶太人如何過聖誕節的

■李家同（清華大學榮譽講座教授）



在美國，聖誕夜是家家戶戶團聚的日子，所以絕大多數的商店都會打烊，連加油站都很少營業的。營業的人多半是猶太人，因為猶太人是不過聖誕節的。我剛去美國的第一個聖誕夜，是乘坐灰狗巴士過的，灰狗巴士有很多的休息站，這些休息站也都有飯館。那天是聖誕夜，但是有一家飯館仍然營業，對旅客來講，當然是一件好事。

這家飯館的老闆是一位猶太人，雖然猶太人不過聖誕節，飯館裡還是有很多聖誕節的裝飾。我注意到客人中有一位老太太，這位老太太顯然是沒有親人的。美國人常常說聖誕夜要吃聖誕大餐，這位老太太因此在這家飯館中享受很豐富的晚餐。她的手有一點抖，因此有一位侍者專門服侍她。吃完以後，她沒有給小費，也沒有付任何的錢，但

是有一輛計程車在外面等她，她可以坐計程車回家。

我非常好奇這是怎麼回事，後來我得知：這位老太太無親無戚，也沒有錢到大飯館去吃聖誕大餐。這家飯館的老闆知道了，每到聖誕夜就會派車去接她來吃一頓豐富的晚餐，當然是免費的，而且也用計程車送她回去，老闆會在門口向她說：「聖誕快樂」。

猶太人當然不是基督徒，可是這位猶太人所做的事是每一位基督徒在聖誕夜該做的事。我們總應該知道，在我們的周遭就有很多需要關懷的人，至少在聖誕節這段期間，我們應該表示對他們的關懷。可惜聖誕節的意義完全被商業扭曲了，大家都瘋狂地在聖誕假期中購買禮物。在台灣，甚至還有聖誕演唱會，這些演唱會與耶穌誕生沒有任何關係。

我們基督徒實在應該反省如何過聖誕節，聖誕節是為了紀念耶穌的誕生。耶穌基督的

福音強調的是我們要「愛人如己」，雖然基督徒在聖誕節有一些活動，但是有沒有讓世人在聖誕節的時期更感覺到基督徒是愛人的？聖誕節已經被商人利用了，我們絕對應該將聖誕節拿回來，聖誕節絕對不能是一個商業化的日子，也絕對不能是一個世俗性的假日。

在台灣，很多教會在聖誕夜有報佳音的活動，對非教友而言，我不相信他們在聖誕節感覺到佳音的意義，因為耶穌基督已經離開了我們，是我們要將耶穌基督的愛傳到世界各地去，尤其在黑暗和寒冷的角落，聖誕夜應該為他們帶來光明和溫暖。

因此我建議我們教會應該好好地想想看，如何能夠使我們的社會，至少在聖誕節的時候，更能了解耶穌基督降生的意義。不要僅僅是慶祝聖誕，而是要使得全人類在聖誕節期間感覺到基督徒對人類的愛與關懷。



教宗強調聖座建立新團隊應力求改變 期勉職員及家屬以天主的微笑作服務

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】

教宗方濟各12月21日在與聖座各部會首長互賀聖誕佳節時，談到梵蒂岡機構正在進行的改革，強調建立新團隊的改變，是為克勝僵化和恐懼，更好地向基督信仰淡化的世界宣講福音。他也在保祿六世大廳接見梵蒂岡職員及其家屬指出服務品質的重要，並應在聖誕節驚異於天主的微笑。

12月21日上午教宗在梵蒂岡克萊孟廳接見聖座各部會首長，彼此互賀聖誕佳節。教宗在講話中主要談及聖座的改革時指出，改革的「健康態度」是藉著分辨和勇氣接受時代的挑戰，而非陷於盡力維持現狀的舒適和惰性的誘惑。教宗以聖紐曼樞機的名言指出——「**改變**」其實就是「**歸依**」。

教宗首先說，聖座的改革從不自以為過去什麼都不存在，而是珍惜聖座在整個歷史中所留下的良好事物；改革有必要珍惜歷史，好能建設一個具有穩固基礎、具有根基並能結出碩果的未來。訴諸於記憶並不意味著固守於自我保護，而是喚醒持續發展進程中的生命和活力。記憶並非一種靜態，而是在動態中，這源自其運動的本性。傳統也非處於靜態，而是在動態中，它是未來的保障，而非灰燼的守護者。

接著，教宗提到聖座部會的一些創新，例如2017年年底成立了聖座國務院第三部門，即聖座外交人員部門，以及在聖座與地方教會的關係中所發生的其他變化，包括在幾個部會的結構，尤其是東方教會部和大公對話、跨宗教對話，特別是與猶太教徒對話所發生的變化。

談到聖座教義部和萬民福音傳播部，教宗指出，尚未接受福音宣講的人民並非只生活在西方大陸之外，而是處處存在，尤其在都市大



▲教宗接見聖座各部會的部長，期許改變帶來新力量。



▲教宗接見聖座職員和家屬，親切地與孩子們互動。

量集中的地區，它們本身就需要一種特定的牧靈服務。在大都市，我們需要其他地圖和其他範例來幫助我們重新定位自己的思考方式和心態，因為我們不再處於基督信仰的環境！因此，重新塑造梵蒂岡的機構是受到了新的福音宣講的推動。聖座萬民福音傳播部的誕生正是回應了這項需求，是在廣泛的數位化文化中提供最佳服務的一種「調和」，以融合以多媒體因素為標誌的新文化。

聖座促進人類整體發展部的創建也是如此，其目的在於使之前的聖座正義與和平委員會、一心委員會、移民與觀光委員會，以及醫療人員牧靈委員會之間的工作更加協調一致。教宗說，教會必須提醒眾人，她所關注的不僅是社會或移民問題，她更關注人，關注現今被全球化社會丟棄的弟兄姊妹。

教宗最後引用已故馬蒂尼樞機的臨別贈言作為結束語，這位樞機在臨終時說：「教會落後了200年。為何不振作起來？我們畏懼了嗎？難道我們畏懼而不是鼓起勇氣？無論如何，信德是教會的基礎。我們需要信德、信任和勇氣。唯有愛能克勝疲憊。」

21日當天，教宗方濟各也在保祿六世大廳接見梵蒂岡職員及其家屬，並按照傳統於聖誕節前與他們互致聖誕問候。教宗勉勵他們工作的品質與人際關係的品質息息相關，這為服務於聖座的人員尤其重要。

教宗在講話中特別強調了「微笑」，他表示，這是日前牧訪泰國時得到的啟發，他在當地面帶微笑的人身上遇到了「一種獨特的優雅」，使他回想到「微笑」是愛與感情的表達。

教宗說：童貞聖母和她的淨配聖若瑟以他們的愛，使初生嬰孩的嘴唇綻放微笑。當這事發生時，他們的心中充滿了來自天堂的新喜悅。耶穌是「天主的微笑」，因為祂來到世界是為把天父的愛帶給我們。瑪利亞和若瑟接受了耶穌的啟示，在新生嬰孩的微笑中認出了天主的慈悲，這嬰孩就是普世人類期盼的救世主。

教宗向在場的職員及家屬說：在聖殿馬槽場景中，我們重溫這樣的經驗：注視著小嬰孩，感受著天主的微笑、對所有窮人的微笑和對所有期待救恩的人的微笑，讓耶穌聖嬰的微笑帶來更新，讓他們感受微笑的撫摸。微笑就是愛撫；以心和靈去愛撫，可在祈禱中團結一心。



▲教宗嚴正呼籲性侵犯罪不再具有「宗座秘密」，期與各國密切合作保護兒童青少年。

教宗廢除有關性侵案件的宗座秘密

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各於12月17日頒布詔書，廢除有關性侵犯案件的「宗座秘密」，讓教會法律程序中的相關證據，也能為民政當局調查所用。未來，宗座保密不再適用與性侵案有關的指控、審判和決定。教宗同時也決定修訂關於未成年人色情罪行的法規，將持有和散布未成年人色情影像列為最嚴重的罪行，

並把未成年人的年齡定義提高為18歲以下。

教宗廢除有關性侵案件的宗座秘密是針對《你們是世界的光》手諭第1章引述的罪行，廢除其舉報、程序和裁決中的宗座秘密。換言之，這些罪行包括：在脅迫或濫權下的暴力和性行為案件；對未成年人和脆弱者的侵犯案件；未成年人色情影像案件；知情不報，以及主教和修會總會長包庇加害者的案件。

第2份文件是修訂了《保護聖事的神聖性》手諭的3個條文，按照新規定，「無論以何種方式或手段，只要一名聖職人員出於色慾，取得、持有或散布18歲以下未成年人的色情影像」，就屬於唯有聖座教義部能裁決的最嚴重

罪行。此前，未成年人的年齡上限為14歲。

關於教宗方濟各這項決策，聖座傳播部編輯主任托爾涅利撰寫評論文章，闡明「孩童和青少年的福祉必須始終先於任何保密，包括宗座秘密。這道詔書顯然毫不損害和好聖事的保密性，因為聖事的保密與有關文件和證據的宗座秘密天差地遠。再者，這並不意味著訴訟文件必將公諸於世，或者外洩流傳。受害者和證人的隱私必須始終受到保護。」

這項決策帶來的改變是，為調查案件，民政當局可以取得教會法程序中的檔案文件，包括原本屬於宗座秘密，存放在梵蒂岡各部會和教區檔案庫的材料。



▲參訪宗座聖輪法院感受天主慈悲溫柔的愛



▲參訪宗教交談委員會，在各宗教和諧交流的畫作前合影。▲在聖座教育聖部了解天主教辦學的可貴精神



▲宗座聖輪法院的標誌有其深意

輔大法律學院碩士班梵蒂岡參訪之旅

文／金毓璋神父（輔大法律學院副教授）及參訪團員 圖／輔大法律學院梵蒂岡參訪團

教廷是一個天主教的最高組織，同時也是一個完整的國家，國家該有的機構都有，且堪稱完善，運作上流暢且有一定的效果。為何要這樣說？似乎對於梵蒂岡的運作提出質疑嗎？當然不是！之所以如此描述，因為針對一個國家而言，有一定的領土、人民、主權範圍、語言等等，可是為梵蒂岡而言，雖然是一個國家，然而，又因為它是以宗教信仰為本質的國家，除了一般國家的事務外，還有相當大的層面是與宗教信仰有關，諸如教友的婚姻事務、地方教會的各類問題、傳教工作的發展……聽來似乎很一般，然而，天主教是一個普世的教會——公教會（Catholic），信徒分布普世各地，當然在語言方面更是眾多。雖然教會的官方語是拉丁語／義大利語，加上現在的國際化，在溝通方面問題並不大。

然而，若以一個國家的管理而言，談何容易。例如：宗座命令、教廷政令、教會信仰及倫理道德……如何順暢且有效的落實，絕對是困難的事；連一個國家都可能無法全面有效地做到政令宣導，更何況是一個擁有13億教友人口且分布全世界各角落的組織，可想而知該有多麼的困難。天主教會從主耶穌建立以來，歷經了20個世紀，至今依然存在，除了是天主全能的眷顧外，同時也顯示教廷組織在運作上有一定方式且產生功能。

這也就是我在輔仁大學法律學院開「教會體制法規」的主要動機，希望以《天主教法典》為基礎，透過課程的介紹讓學生認識天主教會的組織以及運作，同時也看到天主教會的精神與存在價值。本課程已經在輔大法律學院碩士班有兩次開課，因為是給研究生的課，人數不多外，在第2年開課時，我就有這樣的想法：是否可以帶學生實地參訪，更深入認識教廷的運作呢？這就是這次參訪梵蒂岡之旅的初衷。

由於是在法律學院開課，課程肯定是以《天主教法典》為主要教材，為此，這次出訪當然少不了法庭相關組織；再者，我們是教育及學術單位，所以安排參訪的單位有：宗座最高法院、宗座聖輪法院、教廷教育聖部、梵蒂岡

圖書館。此外，中華民國台灣是一個宗教自由的國家，且宗教對話相當頻繁，所以也造訪了宗教交談委員會。當然，我們來自中華民國台灣，也受到外交部與大使館的許多幫助，因此拜會中華民國駐教廷大使館是理所當然的。

值得一提的是，12月12日是教會慶祝瓜達露貝聖母的瞻禮，當日方濟各教宗在伯多祿大典舉行彌撒，我們也在友人協助下參與教宗主持的彌撒聖祭，這對參訪學生是一大驚喜，因為在原來的計畫中並沒有如此安排，但相信是在天主的慈愛眷顧下，大家能參與教宗親自主持的彌撒，令人振奮。

到海外參訪本來就不容易，更何況是到教廷的組織單位，我們都知道背後有許多人在默默的支持，尤其是學校方面非常的力挺，例如：江漢聲校長、張懿云副校長、法律學院郭土木院長和天主教學術研究院的大力支持，在實際行政業務方面：法律系博士班秘書曾馨慧小姐、劉佳欣助教等都盡心盡力促成參訪成功，我們由衷感謝。還有很重要中華民國駐梵蒂岡大使館，除了李世明大使的大力支持，在參訪單位的聯絡與溝通上，卓俊雄副參事確實不遺餘力的協助與安排，我們萬分感激。

此次參訪也誠心感謝天主差遣了一位大天使與我們同行，就是曾經在台灣服務了47年的靈醫會會士傅立吉神父；有在地人的陪伴與協助，我們真的安心不少。傅神父在我們參訪各機構的那幾天，他全程作陪並協助翻譯的工作，他如此慷慨大方的付出，讓我們深為感動。

本次參訪活動，我帶著7位學生同行，從12月10日晚上出發，12月11日上午抵達羅馬，隨即展開參訪之旅，12月19日返抵國門；7位青年學生都表達了這是感動與豐收之旅，願意按照參訪行程所到之處，個別分享此次的參訪心得，實境學習的體會。

宗座聖輪法院／江代維

聖輪法院（ROTAE ROMANAE）是梵蒂岡教廷三大法庭之一，與宗座最高法院一樣，同屬於上訴法院；院長為樞機主教，法院主要負責審理婚姻案件與神職人員還俗相關案件的上

訴，也處理各聖部之間的爭端。

聖輪法院坐落於羅馬市區，建築修建於1537年，大量使用龐貝古城廢墟的石料，淺黃色外牆典雅簡潔，深具歷史感。聖輪法院法庭與周邊的百日大殿穹頂及四壁，都繪有色彩鮮豔的聖經故事，猶如置身於聖殿一般，予人強烈的視覺衝擊；審判席牆面刻「追求和平」字樣，意味著聖輪法院並非評判輸贏，而是追求雙方真心的認同，以達到重歸於和平的目的，突顯大公教會追求世間和平的宗旨。

聖輪法院行政區門石板上繪製有聖輪法院的標誌性圖案——鴿子與車輪。鴿子是聖神的象徵，意味著聖輪法院的權力來自於耶穌基督；車輪象徵著兢兢業業的法官們，法官們圍在圓桌開會討論事務時，可將眾多資料，藉圓桌中間的轉動圓盤傳遞、交換，加了轉盤的桌子十分神似車輪，故聖輪法院因此而得名。

聖輪法院秉持基督宗教和睦、共融理念，行使耶穌基督所賦予的權力，使得雙方當事人維持良好關係，這種神聖的裁判充滿天主教的神學氣息，並使人感受到教會法並非冰冷法典，而是充滿了主的慈愛與溫柔。

梵蒂岡圖書館／劉安宇

梵蒂岡圖書館不對外服務，僅對研究者開放，幸運的我們有幸被授權進入，圖書館有著美麗的壁畫，一進入西斯汀廳即讓人難忘；當中間的柱子成為書脊，左右牆上繪著信仰故事及人類的歷史文化，由亞當開始走至末端的耶穌，呼應著《默示錄》記載：「我是『阿耳法』和『敖默加』，最初的和最末的，元始和終末。」（默22：13）人類的發展歷史離不開造世主的同在。

圖書館中藏有珍貴手抄本及古代中文書籍，因恆溫恆濕保存，無法提供自由翻閱，在展示處看見前人所繪鳥類圖鑑，如此細緻地描繪記錄各種鳥類，十分驚嘆，此處的藏書是研究者的天堂，更是人類歷史瑰寶。館中有一廊道甚少對外開放，在牆上嵌著從羅馬與鄰近港口中所挖掘出的石柱與碑文，這也呼應著此處的任務——將人類文化代代傳承。

（文轉5版）

(文接4版)

中華民國駐教廷大使館／劉佳欣

我們特別拜訪了在歐洲的唯一邦交國中華民國駐教廷大使館，從伯多祿廣場往協和大道方向看過去，遠遠就能看見中華民國國旗在天空中飛揚的景象，眾人魚貫進入大樓，映入眼簾的是巨大的中華民國國旗，在接待廳中，卓俊雄副參事熱情招呼我們，李世明大使親切地一一握手打招呼，並邀請我們入座享用簡餐，還熱情地為每位同學夾取披薩；我們暢談當今國際外交局勢的困境，外交人員的工作及為了國家的團結一致的熱情；傅立吉神父也分享他遇到的與我國外交局勢有關的困境，大家內心充滿感慨。

卓副參事帶著我們參觀大使館於今年7月3日開始的《世界的光·台灣當代藝術展》，導覽每幅畫作的意境、背景及創作者心境；令人印象深刻的是以台灣檜木創作的木雕，正中間的島嶼是台灣，四面八方從海上而來的是各種挑戰與困境，象徵台灣永不屈服的精神；也像是1隻鯨魚與1隻章魚，在大海中面對各式各樣的挑戰與敵人，各種尖銳物不斷進逼，為了捍衛家園而不惜奮戰的決心；更似人類與自然環境的衝突與考驗，面對人類科技文明的發展與土地資源自然環境的不斷消耗，尖銳物象徵著當中充滿的衝突。

參觀完展覽，大家把握機會與門上及大樓外的國旗合照，在這不容易的外交困境中，謝謝有你們堅守著崗位，為我們開啟每一個新的機會。

教廷教育委員會／盧旦雨靖

我們一行於12月12日下午參訪了聖座教育聖部，其位於伯多祿大殿前協和大道邊的最近一棟大樓中，接待我們的是一位神父；在輕鬆愉快氛圍中，他歡迎我們的來訪並向我們介紹聖座教育聖部的組織和職能，以及教育聖部與其他國家教育部之異同。University源於universe，這是一個很大的概念，大學最先是由教會設立的，涵括了醫學、神學等等很多方面，大學設立的課程不僅侷限於宗教方面，還包括許多其他領域，但無論是何種領域，均是以服務人類，傳遞福音為目的的。而之後，就有很多的國家開始自主設立大學。到現在為止，全世界大概有350多家大學屬於梵蒂岡教育部承認並管理，有1500家大學屬於天主教大學，還有22萬多所中學、國小、幼稚園，有6400萬左右的學生。

秘書長也加入討論，向我們闡釋天主教大學與其他大學之區別，以及天主教學校（例如輔仁大學）做的傳播福音的方法，對於這些部分我們多少有些理解，也針對問題進行了充分討論；神父也對同學們提出的相關問題作出詳盡解答，區別了神學院、天主教大學與天主教所辦的大學這幾個概念，並介紹了教育部的權



力，以及該教育部與各國教育部、各校董事會決議的溝通和衝突的解決。

我們深刻認識到教會在教育方面所做出的巨大貢獻，天主教學校遍布全球，受教會影響與管理，從古至今，為全球千千萬萬學子提供了獲得知識的場所和途徑。聖座教育部和各國教育部相同的是梵蒂岡的一個負責教育相關內容的行政職能部門，不同之處在於聖座教育部的管理與職能是遍布全球，包括梵蒂岡設立的大學，教區或修會設立的大學，其設立形式或有不同，但其目的均是希望能將福音傳播。

因著其全球性、廣泛性，其權力延伸於各個國家，與各國和各學校均存在著許多的關聯，以至於存在著許多矛盾與衝突，因此其與各國各校的合作、溝通與協調，是複雜而充滿智慧的。因著教會的寬容與愛，以及其傳播福音的根本目的所在，使得在矛盾與衝突的解決上，是以愛和公正作為其宗旨去保護人類的權益和價值的，因此雖然存在衝突，但是在衝突的解決上各方均會以保護學生利益為根本，這是一個讓人非常觸動的方面。此外，根據神父的介紹，非教會國家都承認教會的教育能力很強，我認為這一點應該也是源於教會對學術的保護和對學生的期望，希望通過這種方式能將福音傳遞，足以可見，天主教會所說的普世性，是及於全世界的，對人類所做的貢獻也是普世的，不因國籍、種族、性別、膚色而有差異。

參與教宗主持的彌撒／陳慧致

在參訪完教廷教育委員會後，我們剛好趕上方濟各教宗在伯多祿大殿主持的瓜達露貝聖母瞻禮慶祝彌撒。一進入聖殿，就被莊嚴神聖的氣息震懾住了，聖母抱著耶穌的聖殤像（Pietà）、聖水池到後方的祭台，無數的藝術作品在廣闊的大殿中呈現出神聖、繁複、莊嚴、華麗卻超俗的美感！

雖然教宗全程使用西班牙文，所幸神父總是能及時帶領我們跟上聖歌及彌撒的進程；這是一場充滿拉丁美洲風情的彌撒，與我們一般認知的彌撒有些不同，時而肅穆、時而輕快的管風琴音樂融合聖詠團天籟般的美聲，讓我們徹底感受在台灣難得一見的天主盛宴。

梵蒂岡博物館

隔日，我們參觀了梵蒂岡博物館，不愧號稱



▲中華民國駐教廷大使館的台灣檜木雕刻藝術
▲參訪團與中華民國駐梵蒂岡李世明大使（中）合影

全世界最偉大的博物館之一，館藏既豐富又珍貴，古典時期各大文明的珍寶應有盡有，充滿肌肉線條與痛苦張力的〈勞孔群像〉；在屋大維妻子屋中發現的〈奧古斯都像〉；氣氛詭譎的木乃伊與

石棺等；最讓人嘆為觀止是，每一幅都在生活中、教科書中看見的壁畫，諸如拉斐爾的〈雅典學院〉，圍繞著柏拉圖與亞里士多德，象徵人類智慧的結晶；米開朗基羅的〈創世紀〉，以9幅壁畫描寫從天主創造日、月天地，到著名的〈創造亞當〉，乃至於〈諾厄醉酒〉；以及聞名遐邇的〈最後審判〉，豐富而獨特的構圖描寫了升天以及打入地獄。這些作品真可謂集文藝復興之大成，那種立體感、肌肉線條及透視法的使用，親眼目睹時完全與照片不同，不只難以攝影捕捉，也難以用言語描述。

參訪所到之處，我們都深深被吸引住，因為基督宗教的文化如此濃厚，在過程中的每一天澆灌著參訪的團員，透過彌撒以及宗教藝術，我們更加了解了天主的愛與包容。

宗教交談委員會／張尊翔

參訪行程尾聲，我們來到教廷宗教交談委員會，秘書長熱情地歡迎我們，和我們談了許多關於宗教間對話的理念以及方式，這起源自天主教會的改革時期，當時的溝通非常不通暢，所以，一開始尤其著重在基督宗教間的相互交流，而至今也與全世界各宗教作友好交流。

比如伊斯蘭教方面，教宗今年到阿布達比的牧訪就是由他們安排的；在道教方面，我們在會客室也看到台灣保安宮送的禮物；神道教方面，在我們之前到訪的就是日本的神道教團體……等等諸多不可勝數。而在交流時，重要的是彼此尊敬，以及堅定自己的信仰，保持善念，讓我們的世界因信仰而變得更美更好。

交流訪問時，我們提出很多問題，秘書長也友善地回答我們，諸如：只要存乎善念，縱使是無神論者仍然應該與之交流；面對邪教時，我們應當的處理態度；以及所謂宗教對話進行的形式為何等細節問題。

當然，我們也開心地聊到我們輔仁大學宗教學系的鮑霖神父即將來到這裡接任副秘書長，秘書長說當我們下次來時，就有人可以用中文與我們交流了！

最後，秘書長向我們介紹了在委員會正門的壁畫，有印度教、伊斯蘭教、佛教、東正教各個宗教的十餘位領袖，同在教宗的敞開雙手之前，象徵教廷以及宗教交談委員會的理想願景。

(全文完)



第 52 屆國際聖體大會神學與牧靈反省之準備文件 ③

我的一切泉源都在祢內

感恩(聖體)聖事：基督徒生活與使命之泉源

■ 中文翻譯／主教團禮儀委員會聖體敬禮推廣組

基督徒的傳統認為《聖詠》87是在指教會，並深信「天上的耶路撒冷」指的就是教會（參閱迦4：26；希12：22-24）：「熙雍山是一座現世的城市，因為地上耶路撒冷與她的子女同為奴隸，然而那屬於天上的耶路撒冷卻是自由的，她就是我們的母親。」（迦4：26）教會是來自「各支派，各異語，各民族，各邦國」（默5：9）的得救者的團體，他們「以心神以真理」朝拜天主（若4：24），並且藉著建立一個身體而找到合一。

正如聖保祿提醒我們的那樣：「我們所祝福的那祝福之杯，豈不是共結合於基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是共結合於基督的身體嗎？因為餅只是一個，我們雖多，只是一個身體，因為我們眾人都共享這一個餅。」（格前10：16-17）在感恩祭的慶典中，參與基督的體血，與基督真正的共融，並建立祂的身體——教會。凡參與基督聖體聖血聖事的人，都成為同一個身體。信友所汲取的泉源，成為他們之間合一的確實保證。

感恩(聖體)聖事， 基督徒生命的泉源

3.1. 舊約中的基礎

從開始，教會便忠實於主耶穌的命令，即是：「你們應行此禮，為紀念我。」（路22：19；格前11：20）她以兩個基本的名稱來舉行感恩祭，即是：主的晚餐（格前11：20）和擘餅禮（宗2：42），這兩個名稱將感恩祭與耶穌和祂的門徒所共同分享的最後晚餐的歷史事件及宗徒教會的慶祝連結在一起。

主的晚餐

「主的晚餐」從開始便見證了初期教會信友瞭解舉行感恩祭，是再活出主、上主、君王逾越奧蹟的禮儀行動，重新記憶起耶穌在被出賣的那天晚上，祂的一切所言所行。在最後晚餐時，耶穌以餅酒的標記奉獻了自己，以先知性的行為預示了死亡與生命的逾越奧蹟：擘開的餅象徵祂交付的身體，酒象徵祂傾流的血。在用餐的過程中，耶穌以「你們拿去吃，……你們拿去喝」賜下了這禮物，而成為一個共融和寬恕的奉獻事件。這樣，最後晚餐就像是耶穌在逾越事件前後，祂的全部生命的詮釋；一個被解釋為死亡與生命的奧蹟，因為信友可以藉著祂而分享祂復活的生命。

耶穌在世時的最後晚餐，即主人與罪人的共同進餐，以及在祂復活後與門徒同食共飲的晚

餐，二者都放在同一框架中。耶穌與罪人同桌進餐時宣稱，那由先知所預言的，在默西亞時代的普遍性赦罪，如今已經在祂身上實現了。祂清楚表達，所有人都被召參與這救恩的末世盛筵。（依25：6）

因此，復活的主與11位門徒的進餐，其意義不單單是讓門徒相信復活的事實，而是使他們更確實相信，主、上主、君王藉著進餐的逾越記號，持續的臨在於祂的子民中。厄瑪烏兩位門徒的記載更證明了這點，它以極為明顯的方式表達了宗徒團體對感恩(聖體)聖事的信仰。在此，藉著聆聽祂的聖言和擘餅的記號，復活的主顯現給他們，也被他們認出來了。

對耶穌而言，假如慶祝祂的逾越奧蹟是表示從死到生，即是「愛了世上屬於祂的人，就愛他們到底，」（若13：1）那麼，對祂的門徒而言，對感恩祭中的「紀念」也是一種從死到生的持續行動，並且宣報復活的主正臨在於教會內。

擘餅

「擘餅」提到了一個早已存在於猶太世界中的事實，並且使人想起每次當基督徒圍繞在同一餐桌，擘開同一個餅，與耶穌基督成為一個身體時，所建立的共融。

在《宗徒大事錄》裡，擘餅是放在重要的教會團體框架中。信徒們「挨戶擘餅，懷著歡樂和誠實的心一起進食，」（宗2：46）以及「他們專心聽取宗徒的訓誨，時常團聚，擘餅，祈禱。」（宗2：42）

在紀念新的逾越奧蹟裡，和擘餅一起的，是聆聽團體領導者宣讀天主聖言，一頓弟兄姊妹般，共享物質必需品、共同祈禱、被高舉到耶穌基督天父台前的愛宴，耶穌正是人們一直以來所等待來臨的默西亞。

通過感謝桌上的禮物，團體延續宗徒和厄瑪烏兩位門徒的經驗，體驗到復活主的臨在；藉著救主為眾人的死亡與復活，再次慶祝這救恩的事件。同樣的信德行為，也記載在保祿最後一次的傳教旅程裡，當他在特洛阿城舉行擘餅時。（宗20：7-8，11）

保祿的作證

從主曆50年開始，聖保祿與格林多的教會團體分享他歸依基督信仰，以及他首次與安提約基雅和耶路撒冷兩地教會接觸時所領受的恩賜。在《格林多前書》11章第17-34節裡，保祿理所當然地認為團體應以感恩祭的聚會共同慶祝主的晚餐。他心中關注的是，有必要提醒讀者關於感恩祭的本質，及應該如何相信、慶祝

和活出其意義。

在格林多團體舉行感恩祭之前，信友先一起進餐，目的在表達弟兄姊妹之間的共融。這與耶穌慶祝逾越節，及聖體聖事從中誕生的歷史事件相對應。因此，感恩祭聚會是與弟兄姊妹的友愛團結緊密相連的。

但是，這個聚會並沒有表達出與窮人的共融與團結，反而成為分裂與不平等的場合。這說明保祿不再「吃喝主的晚餐」，因為它不再顯示耶穌與祂的朋友共進晚餐的意義。假如，弟兄姊妹的友愛不受到尊重，我們也不可能實踐耶穌要求我們為紀念祂而舉行的慶祝，並降低了感恩(聖體)聖事的深厚含義。

基於這個原因，保祿再次提出他自己所領受的，即是關於最後晚餐的記載。假如感恩祭是主耶穌死亡的鮮活紀念，那麼領受餅和酒便是藉著祂的體和血進入與祂生命的共融，並因此與祂成為一體。如果沒有活出弟兄姊妹友愛共融的要求，就不可能掌握基督所交付的身體及祂所傾流的寶血的真實意義。

若望與「生命之糧」

聖史若望無疑很熟悉在宗徒團體內如何舉行感恩祭，儘管在他的福音中沒有記載感恩(聖體)聖事的建立，這是因為他的團體已經知道並且應用在禮儀中了。但還有一個更深層次的原因：他要幫助我們在更寬廣的耶穌全部經歷中去瞭解感恩(聖體)聖事——耶穌來到我們中間將祂的生命賜予我們，並回到父那裡為吸引我們歸向祂。

耶穌的生命：從父到世界（降生）以及從世界回到父（死亡與復活），展現為一個偉大的逾越行動。正是在這一行動中，整個人類的救贖才得以顯現。《若望福音》第6章有關生命之糧的言論，就位於這下降與上升的行動當中。感恩(聖體)聖事是從天而降的生命食糧，使我們能上升到父那裡。面對猶太人的反對，耶穌的教導逐步展開，直到明確宣布，食品和飲料便是祂為世界的生命而付出的血和肉。「因為我的肉，是真實的食品；我的血，是真實的飲料。誰吃我的肉，並喝我的血，便住在我內，我也住在他內。」（若6：55-56）

「肉」這個字，喚起了降生、十字架和感恩(聖體)聖事之間的密切關連：在其中，信友因降生成人並為我們而死的天主子得到滋養，且藉著對復活主的信仰而生活。藉此，作為祭獻中的犧牲品（肉與血），耶穌將自己當作普遍救恩的禮物，呈現給信友。

（待續）

台中教區慶聖誕 鹿港羅厝接力報佳音

文·圖
黃琪珊

鹿港天主堂12月21日下午2時，在古城鹿港知名觀光景點桂花巷藝術村舉辦「慶祝耶穌誕生文化共融音樂嘉年華會」，邀請本土藝人徐凱傑以及彰化、田中、沙鹿天主堂教友們、越南、菲律賓新住民，藉著音樂與舞蹈傳達和平地球村理念，同時還有20多家民間企業團體共襄盛舉，書法家楊道政老師、施佩辰老師現場揮毫寫春聯，在鹿港鎮公所及交通隊協助下，帶給這極富傳統民間信仰的純樸小鎮不一樣的歡樂聖誕氣氛。

當天一早，代理主任司鐸黃清富神父偕同柳貞順修女、傳協會會長郭坤發弟兄和教友們再次仔細確認各項事宜後，沿著老街和聖堂鄰近街道報佳音，熱情邀請遊客們參與下午的嘉年華會，並準備了許願祈福卡讓大家寫下心中的願望，掛在現場精心布置的生命樹，分享聖誕節滿滿的祝福。

蘇耀文主教代表台中教區感謝鹿港鎮長許志宏、議員黃俊源給予許多協助並蒞臨會場與大家同樂，同時表示：「耶穌誕生在白冷城，白冷城的名稱意味著『麵包之屋』，耶穌降生成人，用祂的聖體聖血如同麵包一樣養育我們身心靈的生命，成為生命之糧。我們不只擁有優良傳統文化，更重要的是獲得內在心靈的愛與平安喜樂，這也是耶穌誕生目的。世界上還有很多國家、地區、團體在分裂中，沒有機會認識這份真理，接受天主這份愛。希望藉這樣的活動，把耶穌誕生的好消息，帶給我們豐富的生命、愛、平安及喜樂，在這富含人文特色的鹿港小鎮與更多人分享。」

嘉年華會首先登場的藝人徐凱傑是西螺天主堂教友，先以時而高亢、時而低沈，節奏感強烈的手鼓音樂火熱了現場氣氛，緊接著分享因著天主用音樂改變了自己的生命，而寫下



〈主給我力量〉這首歌，RAP節奏表達了信仰是如此活潑、平易近人，易學的旋律與歌詞，使台上台下自然互動，開啟了嘉年華會歡樂樂章。

接棒演出的菲律賓團體活力十足的民俗舞蹈、越南教友深情演唱、鹿港青年組成的「十二月天樂團」青春舞動歌唱、田中「黃氏薩克斯風樂團」飽滿圓潤吹奏的聖歌組曲、沙鹿天主堂與西屯天主堂聯合的聖采琪管弦樂團，從小一生到大人默契十足的弦樂演出；彰化德蕾愛樂團優美歌聲；活力四射曲音不間斷，加上聖誕老公公和教友熱誠招呼，許多過往遊客紛紛駐足聆聽。

最後，大家彼此擊掌歡唱〈耶穌祝福你和我〉，大聲互祝聖誕平安喜樂，戶外音樂會在滿心歡喜中畫下句點。

晚間6時，鄰近中部最古老的羅厝天主堂接力報佳音，和埔心鄉公所聯手踩街，蘇主教致詞時表示：「羅厝天主堂是中部第一座教堂，是天主教在中部的傳教發源地，今年再次與鄉公所合作，謝謝張鄉長的用心爭取，配合聖堂建築，結合當地文化和農業特色與社區共同的



▲蘇耀文主教（中）說明聖誕節意義並感謝埔心鄉長協助
▲配合聖堂造型呈現的光雕秀，超吸睛。（劉春敏攝影）



力量，並推出客製化的光雕秀，在羅厝天主堂以共融、愛的精神把大家聚集在一起，這也是耶穌來到世上最重要的目的，藉由祂犧牲無私的愛把我們連結在一起，要我們彼此相愛，讓我們一起發揮埔心鄉農村多元文化特色，分享耶穌誕生的愛與平安喜樂。」

之後，蘇主教祝福每一輛前行的花車，埔心鄉鄉長張乘瑜、埔心代表黃雯臻和

教友們從聖堂羅厝路繞行埔心街，再回到聖堂，主日學小朋友扮成的聖誕「老」公公十分吸睛，一路上唱著歌分送糖果和祝福，住戶們也貼心準備茶水給大家潤喉，串串音符飛揚夜空，點亮夜晚的街道。

回到聖堂，廣場及整村滿滿約3000人潮，社區團體和教友們一個接一個的精彩表演，最後大家一起觀賞期待許久的聖誕光雕秀，在此起彼落驚呼聲中，報佳音活動畫下璀璨句點。

聖誕動腦趣 甘丹同樂會——銀齡風潮25周年歡樂聖誕Party

文·圖／曉明社福基金會

曉明社福基金會連續5年舉辦拉密桌遊活動，參與的樂齡族累積超過600人次，以「青銀同樂、翻轉思維、動腦體操、人際互動」為目標，讓代間學習與互動，促進共樂共學的成效。

由曉明長青大學、台中市樂齡學習示範中心、曉明社區照顧關懷據點及曉明甘丹數位學院共同舉辦的「聖誕動腦趣·甘丹同樂會」，於去年12月23日盛大展開；今年也結合曉明甘丹數位學院舉辦線上留言抽獎活動，推廣「青銀齊動腦·甘丹樂生活」，除了增加與各年齡層的互動外，更讓無法至現場參與活動的民眾們，透過線上留言的方式，參加抽獎機會，讓人人都有機會獲得禮物。而本會準備近萬元的禮品，送給拉密大賽的前10名。



執行長黃修女表示「20年前，曉明舉辦麻將大賽；20年後，我們舉辦拉密大賽，不僅是順應不同世代休閒娛樂的需求，更持續將活躍老化的精神帶給大家」。活動現場來了近百名參賽者，包含最高齡者為93高齡的王貴美奶奶，不但動腦，更是忘記年齡的桌遊遊戲體驗；同時，亦連結朝陽科技大學社工系、僑光科技大

學慈幼社的30位同學，共同協助辦理此項活動，透過世代共融同樂、共學同歡，讓現場完全無年齡距離的拉近彼此。

今年為曉明基金會25周年，從年初便準備一系列的歡慶活動，與大家共同歡度25銀慶，未來亦將持續秉持著服務的精神，為更多需要的人提供服務。



▲新竹縣府點燈，廣場前高聳有十字架的聖誕樹。▲李克勉主教與楊文科縣長共同主持點燈
▲馬槽是天主子與人同在的標記

▲仁慈醫院長照長者太鼓演出，虎虎生風。

新竹教區聖誕點燈 細數恩典

文／吳曉亭、黃秋鳳（牧靈福傳組）
圖／曾壹和（新竹教區志工大隊）

由新竹教區主辦、天主教仁慈醫療財團法人合辦的2019新竹縣聖誕點燈，於12月14日在竹北新瓦屋客家文化保存區舉行，約2萬人參加。今年以「聖誕恩典尸X'不完」為主題，數算上主帶給個人、家庭、社會、國家正面能量並恩上加恩，同時迎接2020鼠年，與「數」同音，意味著天主給我們的恩典，數也數不完。

今年的聖誕點燈是新竹教區連續舉辦的第13年，活動包含「草地繽紛市集」、「驚喜快閃報佳音」、「暖暖愜意舞台秀」、「闖關集點摸大獎」、「祈福點燈禮」等豐富精彩的聖誕饗宴，呈現多元風貌，並以祈福點燈禮為活動的壓軸高潮，點亮馬槽點亮愛，藉聖誕節以愛與感恩結合不同宗教，一起為新竹縣點燈祈福。

繽紛市集 闖關好禮

園遊會活動從下午1時開始，有新竹縣愛鄰社區關懷協會義賣咖啡及麵包，頭份天主之母堂的蒲公英陶笛團現場教學，米可之家手作泡菜，邊緣青少年服務中心的竹山竹筷和玩偶，長安老人養護中心的新鮮蔬果，五峰基督普世君王堂的農產品及香菇，穿針引線手創會館的筒仔米糕，聖吉安娜生命維護中心的可愛織品，為籌募重新建堂的公館聖保祿堂的苗栗名產紅棗茶，奉茶文化推廣協會的免費試喝高檔普洱茶，以及用心烘焙創意派塔的「愛吃魚的狗」，每個攤位都展現濃濃的愛與巧思，聖誕布置PK賽，邀請現場

民眾票選布置最有聖誕味的攤位，充滿趣味。

草地繽紛市集進行「闖關集點摸好禮」，9個攤位有趣且寓教於樂：仁慈醫院提供失智警訊及預防、四大癌症、菸害與檳榔防制，和大家所關心的居家安寧照護等宣導。聖吉安娜生命維護中心提醒保護胎兒；福智佛教基金會宣導環保、減塑、防制海洋污染；佛光山法寶寺以趣味問答贈送小結緣品，一起豐富闖關活動。

精彩表演 同數恩典

「暖暖愜意舞台秀」的序幕是仁慈醫院長照長者團體的太鼓表演，敲出阿公阿嬤的精彩第二春；竹北德蘭幼兒園歡唱〈幸福的孩子愛唱歌〉等歌，將幸福送全場；竹東二重幼兒園以〈讚美的孩子最喜樂〉掀起歡樂氣氛。國際熱愛大自然促進會的志工舞動熱愛大自然的〈快樂操〉，喚醒人與大自然和諧；佛光山法寶寺的敦煌舞，展現天人合一慈悲精神。綠光種子教室帶來直笛組曲與木箱鼓表演，增進孩子自信；基督教靈糧堂以快閃方式於新瓦屋內兩定點報佳音；海波兒童劇團請出卡通人物「旺仔」贈送兒童點心和禮品，炒熱氣氛；兒童劇《小泰山》及《大耳查布與蓋拿》繪本唱跳，更是精彩熱鬧；在棉花糖姊妹和蜻蜓哥哥魅力主持下，新瓦屋熱力滿點！

聖誕馬槽 點燈祈福

活動最高潮「聖誕祈福點燈」，由台灣國際號角事工協會7位號角手以嘹亮號角聲為祈福

禮拉開序幕，曙光女中美聲合唱團帶來聖誕歌曲；祈福禮中，李克勉主教邀請民眾偕同保星慈明宮林美惠管理人、佛光山法寶寺國際佛光會新竹區協會陳彩萍會長、新竹縣道教會游崑崙理事長、財團法人福智佛教基金會釋如偉法師、新竹靈糧堂執行牧師苗其傑牧師、峨眉基督教會關懷牧師范秉添牧師、彌勒大道總會曾光耀主任等各宗教宗長，以不同語言、不同禱詞一起為新竹縣祈福；縣長、仁慈醫院張達人院長及縣府各級長官亦上台與民眾一起倒數讀秒，點亮新瓦屋的聖誕馬槽及聖誕樹；同時也同步播放縣府廣場前14.45公尺高璀璨聖誕樹，民眾可透過電視牆一飽眼福。

李主教致詞時談到耶穌降生馬槽的啟示：天主不是高高在上的神，是陪伴我們一生，不離不棄的神，祂來將我們帶向幸福之路，走向永恆天鄉；無處容身的孩子需要關懷與愛護，我們要重視生命，維護生命的尊嚴，從出生到自然死亡，讓每個人都感受到上天賜予的恩典禮物數也數不完。楊文科縣長也提醒聖誕節是感謝上天賜予救恩的節日，感恩，是各宗教所提倡的態度，為個人、家庭及社會帶來正能量、快樂和幸福，樂於幫助他人、回饋社會。

點燈禮儀後進行摸彩，李主教與貴賓發送禮物及精巧別致的「鼠年趣味春聯」，祝福大家新的一年成績、業績數第一，恩典數不完。



嘉義教區東勢天主堂踩街報佳音

文／廖文通 圖／葉昭誠



嘉義教區12月22日上午11時，在東勢鄉舉辦「平安喜樂到東勢」聖誕踩街報平安活動。這是東勢天主堂9月底重建啟用後，首次舉辦的活動，向鄉民再次宣告天主教會回來了。

當天氣候和暖，鄰近堂區的教友也來相挺，共有200餘人熱情參與活動，鍾安住主教、潘周俊神父、阮志功神父、鍾聲亮主席、吳明宗主席、吳全裕主席等全程參與，讓民間信仰濃郁的東勢鄉沉浸在聖誕節的歡樂氣氛之中。

感恩彌撒在10時舉行，優美的越語聖歌為踩街報平安活動揭開序幕，主禮的鍾安住主教

天主的恩寵來到這裡，藉著神父、教友們的合作而重生活化，是今年慶祝耶穌聖誕最好的禮物；特別感謝贖主會阮志功神父、鄧廷石神父，勇敢擔負起雲林沿海地區宣揚救主福音的任務。東勢天主堂有大多數越籍教友的新生力軍，照顧外籍移工本是我們的責任，請所有外籍教友們把這裡當作自己的家，經常來相聚、祈禱、恭敬天主。」鍾主教也特別解釋「馬槽」的含意，乃是主耶穌願意成為食糧來餵養我們，朝拜馬槽時，要想到耶穌是我們的生命食糧。彌撒以中、台、越語進行，見證在天主的家

裡，沒有語言隔閡，彌撒中也為一位準備返鄉結婚的越籍教友行堅振聖事。（見左圖）

彌撒結束後隨即進行踩街報平安活動，在鍾聲亮主席有條不紊的指揮下，踩街隊伍快速依編排順序集結完成，報佳音隊伍有小朋友的創意化妝、聖誕花車等，相當精彩熱鬧，宛如嘉年華會。中華道明修女會的修女及近百位著整齊劃一服裝的越籍教友更是踩街隊伍的亮點，為東勢鄉而言是少見的教會活動。鍾安住主教暨多位神父、修女與教友們挨家挨戶的分送糖果與福傳文宣，畫面溫馨感人。

廣播車除了傳報耶穌降生的喜訊、分享基督愛人的精神外，也藉此機會向東勢鄉居民宣告天主教會回來了，溫馨呼籲流失的教友趕快歸隊。踩街活動最後回到東勢天主堂，在鍾主教降福下，帶著主耶穌誕生的平安與喜訊快樂賦歸。



仁愛天主堂 聖誕之星展風華

文／鍾雲如 圖／仁愛天主堂傳協會

慶祝聖誕節除了繽紛閃亮的聖誕樹裝置，也可以試著用環保材質設計漂亮的聖誕之星來歡度節慶。配合新課綱深化學習，素養教育，在製作聖誕之星中學習到藝術審美和手作的靈活技巧。

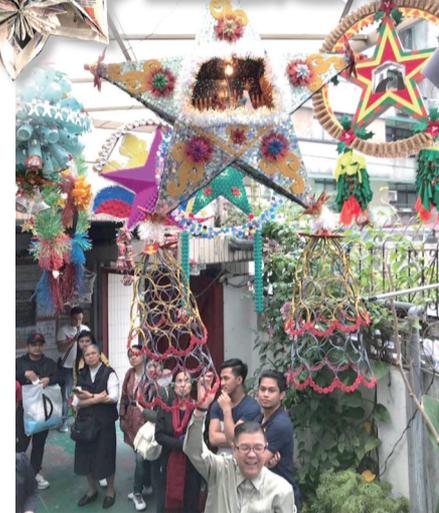
深化學習的創意巧手工藝令人讚嘆

在仁愛天主堂首次舉辦「聖誕之星」設計競賽和觀摩，參賽的大多是菲律賓在台學生或職工，有漂亮的30件作品參加。有的用報紙、衣架、掃帚、瓶蓋、寶特瓶、環保袋、呼吸管……各個發揮創意、不論黏貼、組合、架構技巧都很精細，色彩繽紛奪目。在聖誕節至新年期間歡迎大家觀賞，尤成德神父說，這是愛與分享的活動，欣賞聖誕之星可享受無比歡樂的氣息，在光芒中引導我們的生活有正確的方向。

「聖誕之星」發揚聖誕節的精神

舉辦這項有意義的活動，發起人是我們仁愛堂的主任司鐸尤成德神父，因為菲律賓的聖誕節慶祝活動是非常豐富多彩和熱鬧，教友們會愉快地用心裝飾聖誕樹，製作美麗的將臨圈或花圈，布置聖誕燈等，其中最特殊的象徵之一就是一定要有聖誕之星燈，倘若沒有聖誕之星燈，菲律賓典型的家就不算完整。

伯利恆之星是指引走賢士向耶穌的光，象徵主是我們通往天堂的指引和光。「當黑落德為王時，耶穌誕生在猶大的白冷；看，有賢士從東方來到耶路撒冷，說：『纔誕生的猶太人君王在那裡？我們在東方見到了他的星，特來朝拜他。』」（瑪2：1-2）菲律賓的聖誕之星燈，當地人稱為「PAROL」，在整個聖誕節期間，掛滿城鎮的每一條街道，每個菲律賓家庭、學校、辦公樓、商場及教堂都會懸掛，也幾乎所有的菲律賓人都知道如何製作聖誕之星燈籠，



也是學生們在12月必製作的專案之一。

聖誕之星燈的起源可追溯到西班牙統治菲律賓的時期，把天主教信仰帶到菲律賓群島；根據菲律賓的傳統，19世紀的信徒們通常會舉行名為LUBENAS的宗教遊行，遊行特色是魚形的燈籠被稱為ASAN，以一個十字形的燈籠和其他12個，代表耶穌和祂的12個門徒。

1908年，有位菲律賓人Francisco Estanislao，一個來自Pampanga的鹽販，創造了一個大的聖誕之星燈，鎮人開始稱它為PAROL就是聖誕之星。parol一詞來自西班牙文單詞farol，意思是聖誕燈籠Lantern or Light，隨著時間的流逝，這種燈籠已經演變為不同顏色、形狀和尺寸的令人驚歎的燈籠。感謝讚美天主，因為祂啟發了海外的菲律賓人，在國外持續聖誕之星燈飾製作，繼續把聖誕節精神發揚光大。

在台灣，為了增強聖誕精神，福傳及提倡堂區神工，菲律賓天主教會繼續實踐這聖誕之星燈的傳統，仁愛天主堂首次舉辦聖誕之星的比賽，鼓勵創作出不可思的美麗作品。

佳安道代辦喜見菲律賓傳統在台發光

12月22日上午11時，教廷駐華大使佳安道蒙席蒞臨仁愛天主堂，他在彌撒期間講道理並主

持舉行盛大的頒獎典禮（見上圖），祝願聖誕之星活動讓我們更認真地為天主作見證，並為別人做好榜樣。他在講道中提及將臨期看到的記號，是在指引我們特別的事或特別的人；700年前依撒意亞先知就預言將要發生的記號，童貞女將懷孕生子，人們稱祂為厄瑪努爾，意思是「天主與我們同在」。700年後，這記號實現了，蒙祝福的童貞女瑪利亞懷孕生子，取名為耶穌，這個名字的意思是「上主的救援」；祂來拯救世人免於死亡和罪惡，所有被召的人，都要藉著耶穌為我們所做的一切，領受救恩。

1900年初，由菲律賓人Francisco Estanislao所做的聖誕之星，目前在全世界很受歡迎，又被稱為帕洛爾（Parol）或是星星之光，都說明祂的光是來自基督的光，猶如伯利恆之星引領三王賢者前來尋找聖嬰耶穌，帕洛爾也是提醒我們的一盞光，耶穌的光照亮我們的生命。

佳代辦非常高興，在台灣也有了「帕洛爾」，與馬槽和聖誕樹放在一起，不僅為了裝飾，也是個記號，提醒我們慶祝耶穌誕生，並完成先知們的預言，耶穌是天主給我們的救恩，祝福大家有一個很具意義的聖誕節和豐盛的新年。

除了聖誕之星設計比賽，仁愛堂還有創意馬槽，今年的主題是「愛與分享」——以愛思維，我們都是維持世界和平的一分子。我們尋找的星也是我們的心，我們常是鐵石心腸，和天主的愛一起，可以變得溫柔、溫暖，愛自己、愛家人、愛他人。

聖誕之星展出時間 自即日起到元宵節

展出地點：仁愛聖紐曼天主堂

（台北市仁愛路3段34巷12號）

相關諮詢詳洽：0932778142傳協會高文甄會長

FB: Church Ren Ai





▲聖母軍赴頤福園探望老神父，歡度聖誕報佳音。

聖母軍頤福園送暖 與老神父歡度聖誕

■文／方濟（聖母軍台灣分團露德聖母支團） 圖／舒嘉莉

聖母軍台灣分團黃貞瑪團長，為服務在輔大神學院頤福園安養的神父們，每月都安排一次在周四的下午，請聖母軍團員探訪老神父歡喜互動；12月正值將臨期，露德聖母、和平之后與法蒂瑪聖母3個支團的9位團員熱情參與在12月19日的探訪活動，穿著應景的服飾，每人掛兩付鈴鐺掛在手腕，配合音樂節拍，發出悅耳聲響。

徐俊興神父於12月7日回歸天家，享壽88歲，並於12月21日（周六）舉行殯葬彌撒，團員們恭謹地前往頤福園地下室，向徐神父的大體行禮致敬，並為他的靈魂恭誦玫瑰經與慈悲串經。徐神父為《和平月刊》的發行與推廣盡心盡力，只要他能力所及，任何教區與堂區的活動，他都努力參加，遇有彌撒也一起共祭，並在禮成後邀請大家踴躍訂閱《和平月刊》，他為主福傳的精神，令人敬佩。

為徐神父追思祈禱後，團員們來到位於神父寢室周邊的庭園中，使出拿手絕活兒逗神父們開心，與神父們一起歡度聖誕佳節，參加歡慶聖誕活動的神父們有：曾任徐匯中學校長的97高齡陳瑾璋神父，曾任內思高工校長的91高齡陳禮耕神父，曾任耕莘文教院院長的91高齡西班牙籍馮德山神父，台灣教授心理學大師，很會講笑話的95高齡加拿大籍李安德神父，甫獲中華民國國籍的91高齡汪德明神父，會拉手風琴也會譜曲的87高齡朱恩榮神父，大夥兒歡聚一堂，其樂融融。

在貞瑪團長帶動下，團員先向神父們問安，致贈巧克力及餅乾，並奉上茶水；午休後的神父們精神很不錯，在輕快愉悅的聖誕組曲中，隨著叮叮噹的響聲、〈平安夜〉的溫馨旋律，或用雙手拍打，或用掌心、手掌背、食指、手刀互碰，帶出歡樂氣氛；果然神父們也漸漸打開心門，跟著做動作，甚至當起音樂指揮起來；擔任頤福園看護的弟兄姊妹們，也開心地指導神父們一起進行拍打動作，讓氣氛更熱絡。

第2階段仍由分團長帶動唱〈高山青〉，加上簡易有趣的舞蹈動作，並表演輕快的土風舞，倆倆並排，往外往內，再互相轉圈，交換伴侶，重新開始，如此每一個人都有互動。

第3階段更是熱鬧，適逢在輔大神學院修英文課的老師，帶領學生們（神父、修女共10位）來訪，也獻上聖誕卡片與3首英文歌曲，全場一起共融聆聽欣賞，〈Jingle Bells〉、〈Silent Night〉及〈We Wish You a Merry Christmas〉，神父們高興地拍手唱和，來自陽明山的孫毓苓修女也與大夥兒相見歡。

老神父們在體力上雖然日漸衰老，但在心神上永遠與天主同在，早課、日課、晚課，不斷祈禱，時時喜樂，常常感恩，是神父們的長壽秘訣。感謝耶穌會的神父們從英俊挺拔的青壯年，將專長所學與一生都奉獻給台灣，傳福音、救人靈，令人十分欽佩！



▲聖母軍台灣分團黃貞瑪團長，致贈每位老神父聖誕禮物。

此次活動由嘉莉團長負責照相，只見她爬上爬下，找尋最佳鏡頭位置，十分繁忙！也為此次活動留下許多歡樂的照片與影片，能夠為高齡神父們做一點小小的服

通功代禱

聖母聖心傳教修女會孔曉綸修女 (Sr. Hufkens Elisa Liesbeth) 於主曆2019年12月15日於比利時Heverlee逝世，享年82歲 (1937-2019)。

在比利時的本會已於2019年12月21日舉行殯葬彌撒，在台灣的本會將於主曆2019年12月28日（周六）上午7時在萬大路玫瑰堂舉行追思彌撒。

敬請神長、主內弟兄姊妹及生前好友主前代禱。

聖母聖心傳教修女會會長
安德蘭修女啟
主曆2019年12月20日

務，就是聖母軍團員們大大的快樂，讓大家都享受到歡樂時光，帶來聖誕佳節的平安喜樂，感謝讚美天主！

輔仁聖博敏神學院

FU JEN FACULTY OF THEOLOGY OF ST. ROBERT BELLARMINI

聖經在華

沃土新芽

第43屆神學研習會

內容：

- ◆由舊約聖經內的翻譯問題給聖經中譯帶來的啟發
- ◆後流亡猶太教中的日曆（公元前二世紀）：通過時間措施重建以色列
- ◆「Sptena na Hnyegan na (Utux Baro) Smmalu Seediq」(按袍(上主)的形像造人)：後母語時代原住民族母語聖經詮釋法
- ◆聖經推廣分享
研究聖經、默觀聖經、唸讀聖經／在華人地區推廣讀經的經驗
- ◆房志榮神父對聖經中文翻譯的貢獻：動態對等 (dynamic equivalence) 的方法
- ◆房志榮神父與我：華文聖經神學教育的先驅對中華教會的影響
- ◆與房志榮神父有約

時間：2020年2月7日(五)上午08:30至2月8日(六)下午17:30
地點：輔仁大學 濟時樓九樓 國際會議廳 (新北市新莊區中正路510號)
費用：1500元 (含2/7午餐及2/8午餐)。住宿請自行安排。
報名：即日起至2019年12月31日(二) 截止報名/額滿為止

● 網路報名或填妥報名表後郵寄至242新北市新莊區中正路514巷103號
輔仁聖博敏神學院秘書處收 或傳真02-29062439
劃撥帳號：17022313/財團法人天主教耶穌會
* 因故欲取消報名者，請以書面方式提出退費申請，活動開始前退90%；開始後一律不退費，敬請見諒！
洽詢電話：02-29017270轉504 (秘書處張淑美)

志在聖言廣場中士
榮膺先驅繼往開來

(網路報名) (詳情資訊)

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
各種禮儀
喪禮專士
專業服務 真誠服務

◎教辦詢務
◎宗承諮服
◎火葬火葬
◎墓園

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

環境病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法

技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術·服務熱誠之
臺僑環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃

服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

◎免費提供專車赴現場參觀。
◎預購塔位教友一律以七折優惠

歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區橫潭村員潭路22-3號
24小時免付費服務電話: 0800-509-009
執行長: 牛震野 (聖名鮑思高) 0922-204-013

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙, 您能安心去上班嗎?

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要567元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富萬國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭 (聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628、(02)2927-0039

itai 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨, 衛浴設備升級秘密大公開!」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!

特色

- ◎ 快速拆裝功能, 便利清潔
- ◎ 外型流線優美, 裝潢設計首選
- ◎ 靜音緩降不吵雜
- ◎ 抗靜電合成纖維
- ◎ 內附簡易安裝說明
- ◎ 抗菌材質光澤亮麗
- ◎ 人體工學座圈更舒適
- ◎ 免插電即享免治功能

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

【溫馨聖誕夜】

12/24 (二) 12/31 (二)

19:30 聖誕晚會 20:00 好片欣賞
20:20 感恩聖祭 22:00 感恩泰澤祈禱
21:30 聖誕餐會 23:00 跨年雞尾酒會
00:00 煙火 SHOW TIME

【婚前工作坊】

走向紅毯的另一端
未婚情侶隨時報名登記
三對即可安排上課

【真愛之旅慕道班】

週四 19:30-21:30
邀請你和你的朋友一起來~喜獲第二生命

【青年聖經祈禱小組】

每週六 16:00~17:30

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

天主教台中友誼教友中心

誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教『社會青年』服務的團體
歡迎有心服務在職青年的你一起加入。

1. 年齡20-30歲之大專青年。
2. 天主教教友青年, 有堅定信仰, 具牧靈精神。
3. 與人有良好的互動, 有成熟的人際關係。

歡迎你與我們聯絡!
聯絡方式: 02-2314-1833、
0937-047-348歐神父

台北總教區牧靈福傳處

徵才啟事

招募對象: 上班族。
學歷: 大學畢業。
工作經歷: 一年以上。
工作經驗:

1. 活動之企劃與執行。
2. 電腦文書經驗。
3. 簡易DM、小手冊、海報設計經驗。

工作地點: 台北教區主教公署牧靈福傳處
洽詢窗口: 02-2737-1311 黃小姐
E-mail: thanhappy517@gmail.com

本月新書 你會和天主爭辯嗎?

——在耶路撒冷與青年夜談

【青年牧靈 感動推薦】

書號: 206194
卡洛·馬蒂尼 (Carlo M. Martini)、
喬治·斯波祺 (Fr. Georg Sporschill) 著
蔡護瑜譯
定價: 210元 (掛號郵資60元)

書籍簡介:
您會對不相信天主的人說些什麼?
某些類型人並不可愛, 怎麼愛他?
為什麼教會需要年輕人?

馬蒂尼樞機是知名的聖經學者、斯波祺神父從事監獄牧靈工作, 他鼓勵向馬蒂尼樞機, 提出心中疑惑。這不僅是一場生命經驗的交流, 也是在這個不確定的世代, 一場關於信仰方向的對話。

郵政劃撥: 0768999-1 (光啟文化事業)
電話: (02) 27402025轉526
傳真: (02) 2740-1314
E-mail: keg@keg.org.tw
地址: 台北市 (10688) 敦化南路一段 233巷20號4樓

2天1夜特別聚會

玩轉團隊力 繩索培訓

領受祝福 分享喜樂

渴望會館 · 金級環保旅館

歡迎來電洽詢 (03) 407-2999 轉業務組



▲神父提爐為教友們熏香，獻上新禱，隨馨香上達於天。
▶彌撒後全體喜樂共融大合照。

十字若望 走向生命的頂峰 攀登加爾默羅山 與主相遇

■文／陳新偉神父 圖／新竹加爾默羅聖母朝聖地



▲大家不畏辛苦地為豐富生命而走。



▲注視基督，你將獲得天主無限的恩寵！

在這條徒步的旅程中，我們為豐富的生命而走，一個豐富的生命，從挑戰自己，將恐懼，害怕交給旅途的夥伴——耶穌基督。

新竹加爾默羅聖母朝聖地3周年紀念，12月14日聖十字若望瞻禮這一天，我們追隨這位聖人的步履，他和大德蘭，拿著拐杖，徒步千萬里，克修、分享著靈性生命奧秘。第3年的徒步，從起點新竹市東南街，到終點站芎林隱修院，全程21公里左右，走了近5個半小時，從第1年近50人，到今年突破百人，我們將繼續為靈魂的事業，豐富的生命而走。

我從來不掩飾我對十字若望的敬愛。我一直覺得他是天主透過了他的生命，給了我生命的那一位。但人無法承受主的恩寵時刻，只好利用人的軟弱，透過人和萬物來感動靈魂，示真理。一個痛苦的童年，充滿黑夜的生命，卻不失去對生命的熱愛，對真理的追求。赤貧的黑夜是他生命的序幕，交織著堅強有力的純愛，每每看到這個為愛而生，為愛而活，為愛而死的家庭，父親、母親和十字若望，常讓我感動，常讓我看到聖家的影子。

父親是一位準備好為愛犧牲一切的人。這樣的父親和信仰上仰賴天主的母親，才讓十字若望能道出，在完美的愛中，遵奉的是這條法律：愛人變成相似他所愛的那位……愛讓一個個子小，但卻成為天主眼中很大的。這就是小德蘭從這位聖人身上領受的同樣恩寵。小德蘭的「小」讓她也成為了天上最大的那一位。因為他們都是屬於有智慧的人，智者，天主的孩子也！智者，生活中靠的不是自己，靠的是比他更好，更高的天主。我們本性都希望不要靠他人，靠自己最好，越有能力的人越不會靠他人。但十字若望卻和別人不同，他有學問，他又能力，但他的生命不單靠自己的能力和學問，而懂得轉向天主。因為他知道，恩寵比能力更大，恩寵是放棄用我們自己的能力去擁抱祂的能力，自己的能力若能在天主的祝福下，將不會被壓力壓垮。恩寵比金銀更寶貴。當我們願意轉向天主時，祂的能力就彰顯出來，使我們結出果子。十字若望常提醒著我，謙虛，天主總是向謙虛的人賜予恩寵！

我所說的恩寵，就是十字若望所言，「除非天主親自下手」。我們的生命不都是這樣嗎弟兄姊妹？常有出乎意外的驚喜。我記得那年在法國，錢被偷了，沒地方住，朋友卻送了一筆錢，難民朋友安排我住進一個天主教家庭，這

就是所謂的「天主親自下手」，我那時候完全的無助，無助所得到的一切，就是恩寵。

弟兄姊妹們，這是十字若望給我最大的認識，正如今天的福音耶穌為我們向天主求「禱以真理祝聖他們」來自福音的真理。的確，福音的真理，信了就被祝福了，也被祝聖了！我記得曾寫過，我未信耶穌時，因身心靈的疲憊常喜愛進入教堂，注視著十字架，對一個不認識基督的我，就感受到了無限的安慰和力量。而當我聽到十字若望說得這麼清楚，「注視基督，你將獲得天主無限的恩寵！」聽到十字若望這一句，那已經是我離開法國整整10年後的事情，但我卻完全可以被這句話征服了！因為正是如此，那時的我正是如此的恩寵滿滿。而今天，我信了，我卻更加喜樂，因為福音真理，祝福了我！讓我能藉著聖言認識你們，你們就是我的恩寵，我常說我怎麼能配得上你們呢？而今天你們卻也給了我滿滿的愛和喜樂！這只有天主才能給予的恩寵。

最後，我要說的是，十字若望最大的恩寵也成為了我最大的恩寵。那就是讀經一所言：「你不要害怕！我以你的名字召叫了你，你是我的！」十字若望受那麼多苦難，為何沒有被打倒，因為他知道天主與他同在。有了天主的人，苦難反成為了恩寵。越是苦難，恩寵越多。十字若望的教導《黑夜》就是恩寵，就是天主愛至深的臨在，這完全讓我從害怕苦難中走出來。也讓我不再受困在軟弱中。不怕軟弱，只怕被軟弱打倒。軟弱是屬於人的，而力量是屬於天主的。所以愛天主，就是為了得到力量。我至今才知道，對天主沒有了愛，我是多 的容易被軟弱打敗！

大德蘭也一樣，有主就滿足，因而她能如此的充滿勇氣問天主「我是祢的，我能為祢做什麼？」小德蘭也是深受十字若望影響，只能以愛還愛，因為她體會自己的聖召就是愛，唯有愛才能回報天主的愛！3位聖人最讓我感動的，就是憑著對天主的愛而成義！

聖十字若望是人靈的好導師，大德蘭、小德蘭都深受他深厚的靈性生命影響。我多麼希望自己也能分享他的恩寵。我特愛他的這個教導：「完全注視基督，不要渴望其他什麼東西或新奇的事。」耶穌的生命全繫在十字架及其苦難上。一切啟示都在那裡，在上面，你們會找到豐富的藥材，得到痊癒。注視基督將治癒我們心靈的無知和軟弱。

弟兄姊妹們，十字若望是我心目中，繼保祿後，活的最像耶穌基督的一位。他走過自己的苦難、十字架，連死亡都充滿天主的愛。希望我們能從這聖人身上獲得更多的恩寵。

為豐富生命而走／阮懷慈姊妹

在將臨期喜樂主日前一天，上午7時約百人齊聚在東南街加爾默羅聖堂前廣場，準備徒步20多公里到芎林隱修院。有遠從台北、台中教友及非教友，攜老扶幼熱情參與，盛況空前。廣場上巨大聖誕樹及聖誕馬槽小屋已布置就緒，大夥兒穿梭其間，完成報到及分隊手續，人人神情奕奕、談笑風生，把廣場點綴得熱鬧非凡。出發前，陳新偉神父帶領大家在聖母態像前祈禱，希望這趟「為豐富生命而走」的徒步旅程能為所關心的家人及朋友帶來天主的祝福。當天天氣舒適宜人，藍天白雲襯著蓄勢待發的冬陽，我們一隊隊走出教堂，經過頭前溪，美麗新竹左岸河濱公園盡收眼底，沿著興隆路防坡堤，走在規畫完善有樹蔭的行人專用道，開始有人拿起玫瑰念珠祈禱，隊伍長達1、2公里，有姊妹倆備並行親密交談，有夫妻前一後述說道路邊花草植物，有神長與弟兄暢談未來計畫，有初學修女們結伴同行，也有獨行俠，各自靈修在此盡其顯揚。

在新瓦屋客家文化保存區聖誕點燈會場休息時，風趣的陳神父要大夥拍照打卡上傳，下一站會有驚喜禮物相送，只見分隊長呼喊各自隊員，大家興高采烈集合拍照留念。「愛吃魚的狗」餐廳是重要的補給站，因已走了13公里，

耗費2.5小時才到達。年輕教友夫妻老闆熱情款待，這就是陳神父要慰勞我們的驚奇禮物。一盤盤精緻糕點相繼端出，團員一口接一口，吃得好滿足。能量補足後，我們要走最後8公里鄉間田園產業道路。沿著竹22進入芎林鄉，從繁華都市慢慢轉換到寧靜純樸鄉下，心中也緩緩沉澱下來，眼前收割後的稻田，長滿翠綠小草，隨風搖曳，金光閃爍，波斯菊、黃色小花互相爭豔，蜿蜒水圳旁長滿高麗菜、蘿蔔、芹菜、青蔥，田園遼闊風景如畫，像極了陶淵明筆下的桃花源，令人心曠神怡。一路經過樂樂長甘蔗屋、芎林金城武樹、三段崎古道入口、芋馨園護理之家、清風亭，緊接文山路，過芎林衛生所、國道3號涵洞，再左轉就到了加爾默羅隱修院。

當日彌撒特別紀念加爾默羅修會會父聖十字若望聖師，聖人在世只有短暫49年（主曆1542—1591年），主曆1726年被聖教會宣為聖人，主曆1926年宣為聖師。他是繼聖保祿之後，為了愛主寧願「苦中加苦，辱中加辱」，一生潛心寫作，所著《攀登加爾默羅山》、《靈歌》、《愛的活焰》、《心靈的黑夜》、《天主的撞擊》等書籍，至今仍備受推崇。陳神父也是深受他影響，在世俗闖蕩多年，願意入會修道。聖人聰穎過人，但他絕不依恃自己，而是歸光榮於天主。就如《羅馬書》8:28-29所言：「天主使一切協助那些愛祂的人，就是那些按祂的旨意蒙召的人，獲得益處，因為祂所預選的人，也預定他們與自己的兒子的肖像相同。」苦難並不是天主的懲罰，而是為了要與耶穌基督結合。願聖人自謙自卑表率影響我們，在將臨期準備好心靈，喜樂迎接主耶穌來臨。完成了這趟豐盛的旅程，期待來年更多人加入，在聖神微風吹拂下，身心靈得到洗滌，好挑戰未來生活。

愛的暖流滿溢我心／賴文影（基督教會姊妹）

丹麥神學家齊克果說：「冒險會使人焦慮，但不冒險會讓人失去自我。」愈接近徒步朝聖的日期，卻發現自己的膝蓋明顯不舒服，外加著涼身體有些不舒服，但仍舊決定參與，相信上主的恩典總是夠用的。

13日下午6時30分踏入朝聖地廣場，正巧迎

面遇上陳神父，拿了房間鑰匙，就進房沐浴準備早點休息睡覺，預備隔天有好體力行走；當我沐浴完畢，打開手機，收到有位姊妹傳line：到了嗎？我此次徒步朝聖並未告知任何人，但因為她主動關心，讓我頓時鬆了一口氣，上主知道我的需要，我有點擔心隔天的早餐。於是，我們5人相約隔天早上6時一起去市場，那頓美味的早餐真令我難忘！我又因刷牙，較晚報到，被安排在黑色帶組，事後才知道共進早餐的姊妹已先幫我領藍色帶了，算是同一組，我感受到被愛、被接納，愛的暖流滿溢我心。出發前，神父提醒：徒步朝聖的目的，可為正在生病受苦者禱告，以及較危險的路段要特別注意安全，行進中，總是看到負責的弟兄們適時出現。而我則一路默念〈耶穌禱文〉：主耶穌基督，天主子，垂憐我罪人！我的心情平穩安靜。

為福傳與靈修而走／姜智健弟兄

今年有許多非教友參與，我分享這一小段路上所見的兩個面向：

第一個面向是「福傳」，當一小群人從聖堂走向外面的世界，這就好像將信仰的種子帶到世界上去，提醒我不該把信仰留在教堂裡或家裡，猶如耶穌當年到各地不停地走動宣講，不停地走動宣認信仰，讓福音更彰顯其活力。另一個很美的畫面是，許多家長帶著孩子、孫子一起參與，讓我看到信仰傳遞給下一代，而且彼此支持同行，信仰給予家庭共同的方向，而徒步朝聖的眾人更是一個大家庭，有句話這樣說：「一個人走得快，一群人走得遠」，信仰團體的支持讓我們在走向天國的道路上走得更遠更持久。

另一個則是「靈修」，陳神父邀請我們帶著玫瑰念珠，用祈禱的心走這一段路，為豐富的生命而走，為教會祈禱，也為有需要的弟兄姊妹們祈禱，這使我們將焦點從自己轉向天主和他人。這段路也考驗我們的身心狀態，在徒步祈禱中，許多外在事物會干擾我們：身體的不適、意志的考驗、不想走的誘惑、安全的顧慮、其他夥伴的需要等等；然而，一次又一次，我們交託各式各樣的擔心，在祈禱中回到天主內。念玫瑰經時，聖母媽媽也一路陪伴我們，提醒我們堅持信望愛三德，聖母媽媽已經陪伴教會走了將近2000年，如今她陪伴我們這些孩子，猶如她曾經陪伴耶穌經歷歡喜、受難、光榮的時刻一樣，這條人類共同走向天國的道路還好良好遠，不過，耶穌的教導提醒我：堅持到底的人必要得救。

彌撒中，陳神父分享：聖人受那麼多苦難，為何沒有被打倒？因為他知道天主與他同在。有了天主的人，苦難反成為了恩寵，越是苦難，恩寵越多。最後，蘇神父和紀神父提香爐

為每排教友熏香，不只是除去我們身上的臭味，也除去我們內心的臭味，讓這趟路程的祈禱猶如馨香，冉冉飄至天堂。

全心仰望無限的天主／白淑碧姊妹

回顧這一年多來忙碌的生活，感覺和天主有點疏遠，心底渴望能有一段沈澱自己，親近天主的時間，得知徒步朝聖就毫不思索完成網路報名，但就在前一個周末因氣候濕冷而氣喘復發，除積極治療外，也曾考慮取消。感謝天主！氣溫日漸回升，新竹的教外好友決定同行，倍感溫馨。第三次參與徒步朝聖，將朝聖的過程視同靈性層面的修行，提醒「路上不要只顧聊天，記得與天主同行，多為別人祈禱……」，察覺心靈深處的渴望、聆聽天主的聲音。每一次參加內心充滿感動，豐富滋養我的靈性生命，分享自己與天主的經驗。此外，讓我更喜樂的是，難得看到許多年輕的生面孔，有主動服務的青年，諸多細節中，察覺青年展現了對老少教友身心靈需求的責任感與關心。這次也有年輕的神父、修女，充滿活力，天主豐富的恩寵沛降在所有人的身上！

每一個環節都充滿天主愛的恩寵，免除了不安及壓力。分組接力前進，雖走過幾次，但還是記不得路名，跟著隊伍走在陌生的新竹市區街上，或進入風景優美幽靜的村莊間，不只是雙腳所走的路程、眼睛所見的景緻，更是內在展現天主愛的軌跡。

離家前諸多擔心，怕走不完全程，減輕背包的重量；為避免分心，甚至特意把手機放在新竹友人家、還有好友陪同等事項。然而，這次我體驗到這些掛慮或不確定感隨著熱切為他人祈禱而淡然消失。一路上持續為我的家人和母親病逝的校友、求職中的晚輩，以及一群精神軟弱、復健中的團體祈禱，全部放在祈禱裡交託給天主；然後，更深更深的倚靠祂，直到我的身心靈都因天主而滿足。約4—5個小時走完全程，我已不像前幾次無憂無慮，腳步輕鬆地走完全程，路上肉體有些不適或酸痛，現在的我已不再是過去的那個我了，透過朝聖路程反映自己生命的改變。

每一次的朝聖旅程都是一次的悔改和補贖，學習將心靈轉向天主，我都會感到喜悅和內心的平安，更感謝天主，透過這趟徒步朝聖讓我真正認識自己的有限，更仰望於祂的無限。



甲年聖家節 學習聖家

讀經一：德訓篇3：3-7，14-17

答唱詠：127：1-5

讀經二：聖保祿宗徒致哥羅森人書3：12-21

福音：聖瑪竇福音2：13-15，19-23

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

才剛慶祝了「耶穌聖誕節」，緊接著這個主日慶祝「聖家節」。聖教會在聖誕期制定這個慶日有兩個目的：第1個目的是讓我們透過聖家而更認識到降生成人的耶穌基督，因為主耶穌就是在聖家這個家庭裡受到愛的培育，而「漸漸長大，強壯起來，充滿智慧，天主的恩寵常在祂身上。」慶祝這個節慶的第1個目的，是要提醒我們家庭的重要及價值，並讓我們以聖家的精神為榜樣，在生活中活出聖家彼此相愛，彼此共融的精神；尤其在離婚率節節升高，家庭制度逐漸被漠視，甚至在多元成家的今日社會裡，聖家節的慶祝就顯得格外具有意義。聖家就像暮鼓晨鐘一般，提醒我們天主所中悅的家庭生活該是怎樣的一種生活。

讀經一《德訓篇》非常強調子女對父母的孝敬，推崇「孝敬母親的人，就像積蓄珍寶的人」，甚至「孝敬父親的人必能補贖罪過」，可見《舊約》把孝敬父母看得如此之重，視之如同能夠洗淨罪過的聖事。在讀經二《哥羅森書》中，聖保祿宗徒更是為我們描繪了一幅「基督徒家庭生活」的圖像：「你們是天主所揀選的，所鍾愛的信徒，因此要有憐憫的心腸，要仁慈、謙虛、良善和忍耐；如果對人有怨恨，該彼此擔待，互相寬恕。……尤其是，在一切事上你們該有愛德，因為愛是全德的關鍵。」從這幅家庭藍圖中，我們看到「愛」是家庭最重要的基礎，因此作丈夫的應努力與妻子維繫起一條牢不可分的愛索，而妻子也要以同樣的態度回應丈夫。但這條愛索不是如同包裹結婚禮物的漂亮絲帶一樣，一扯就鬆散斷裂，而是要如同鋼筋一般，在日常生活的鎔爐及危機的高壓下焊接出來；也唯有如此，才能使兩人緊密結合，永不分割。

因此，這蘊含仁慈、謙虛、良善、忍耐、彼此擔待和互相寬恕的婚姻之愛，將把婚姻生活的本有特性盡顯無疑，而婚姻生活的特性就是：1.不變的忠誠；2.不斷追求及永不放棄的愛。因此，如果想要擁抱這樣的婚姻生活，那麼就要讓保祿宗徒的家庭圖像成為我們家庭建設的藍圖，並使之成為日常婚姻生活的衡量準繩，測量一下：我擺出這樣的態度會使兩人親近，抑或疏遠？我這樣做會建立彼此的關係，抑或摧毀關係？我這樣說會產生正面反應，抑或消極反應？我做這個決定能夠表示我對另一半的愛與忠誠，抑或只是反映出自我中心的個人主義？事實上，在維持一種態度之前、在採取一個行動之前、在這句話說出口之前、在做一項決定之前，只消想一想，就可以為彼此賺得天長地久。



聖家可以說這婚姻之愛最完美的實踐者。但就像所有的家庭一樣，聖家也有屬於自己那本難念的經！除了一般家庭所具有的困擾及煩惱之外，甚至也經驗到了一般家庭所沒有的考驗和曲折命運。譬如：瑪利亞臨盆時安身在又溼、又冷、又髒、又臭的馬棚裡待產的窘境，並在那裡產下了耶穌；然而，聖家家庭的困境並未就此解除，緊接著，又因為黑落德王的逼迫，聖家不得不逃往埃及；而聖家從埃及回來後，卻因為害怕黑落德的繼承人阿爾赫努的迫害，只好退避到加里肋亞的納匝肋居住。

聖家就在這顛沛流離，驚惶不安的情況下，經歷了他們家庭的「出谷紀」。在如此艱困的環境下，支持聖家的一股力量就是他們對天主的信賴，他們把整個家庭交託在天主的旨意和眷顧當中，而天主也把那些在生活中隱晦不明的事件，或令他們痛苦的事件，顯明在他們的信德眼光中。換句話說，信德幫助聖家相信了天主對他們家庭的計畫，並以彼此相愛的行動，共同承擔起家庭生活的重擔。

是的，聖家就是一個在信德中順服天主旨意，並活出婚姻之愛的家庭團體。然而，聖家成員是如何面對天主的旨意呢？我們從今天的《瑪竇福音》中，看到了聖家之長若瑟對天主旨意的順服。當他在夢中接受天使的指示後，沒有懷疑，沒有辯駁，沒有拖延，卻是立刻行動。若瑟常常在夢中領受天主的旨意，從掙扎著是否娶瑪利亞為妻，以至面臨嬰孩耶穌的生死存亡，我們都能看見天主透過夢境指引了若瑟及其家庭的生命。而一如聖母瑪利亞的「願

爾旨承行」一樣，若瑟也總是注意聆聽、並敞開心靈擁抱天主的指示，因此即使他四周圍所有的人都可能因疑慮和不安而對這項奧秘的邀請說「不」時，他卻是會注意聆聽天主的旨意。他聆聽天主旨意的方式如同聖母瑪利亞一樣如此完美，所以他可以不被疑慮與不安所左右，而在完全的真自由中順服天主。

從福音的記載中不難發現，若瑟並非福音舞台上的焦點，但他的順命行動卻如舞台的幕後工作人員一般，在默默行事中支撐著整個聖家，更支撐著耶穌在這家庭的成長與教育，讓祂成為福音的焦點。是啊！若瑟對天主的順服讓我們領悟到，凡是心甘情願，即使似乎獲得的掌聲最少，承擔最

苦，但無可言喻的幸福就在那裡。此外，這已然成為若瑟生命態度的順服行動，可以讓我們具體地觸及到這位聖家之長的祈禱內涵與堅心信靠。祈禱與信靠令若瑟可以毅然決然地放棄對自我的抉擇，而降服在天主的旨意內。

從瑪利亞的「謝主曲」，我們不僅得以窺見這位母親內心對天主的感恩之情，更能聽見她內心對天主的讚頌之聲。這首感恩讚頌的詩歌正可以讓我們具體地探觸到聖母祈禱的深度，以及她與天主旨意關係的密度。

至於作為兒子的耶穌，睡覺連枕頭的地方都沒有，卻永遠有祈禱的地方。也因此，耶穌即使處在黑暗的夜晚和暗黑的地方，但祂仍然能夠好好地利用任何時間與地點，作為祂與天父親密交往談心的時空。因此，即使生命周遭陰影重重，但是祂卻藉著祈禱而能撥雲見月，在陰翳中仍能明識天主的旨意。

教宗聖若望保祿二世從聖家那與天主密切契合的祈禱關係中獲得靈感，在1981年頒布的《家庭團體》勸諭裡，毫不遲疑地直接稱教友家庭是「一個與天主交談的團體」，因為「因著婚姻聖事，那在它內生根並自它汲取養分的基督徒家庭，乃持續不斷地被主耶穌賦予活力，並受到祂的召叫，藉由聖事、奉獻自己的生命以及祈禱，而進行與天主的交談對話。」（《家庭團體》勸諭55）因此，我們每個人可以更深層地去反省一下：作為基督徒家庭，我有沒有讓我的家庭透過家庭祈禱，而成為與天主教談對話的有機生命體？還是我忽略了家庭祈禱，而讓我家庭的生命在天主面前竟成為啞啞？（文轉15版）

心靈加油站38：謝謝您

策畫·圖片提供／真理電台
文／聖母聖心會

在一年歲末，我想謝謝多事的人。

有時候，我們罵人多事、愛管閒事；有更多的時候，當我們的好意，收不到正面效果時，我們也會覺得自己太多事了，本來沒我們的事！然而，世上卻又不能沒有這些多事的人。

多事的人常是樂善好施、慈悲為懷、悲天憫人，是主動、是積極、是開放、是誠懇，更是知其不可為而為之，屢挫而不敗的人！是他們的憨直、坦率，使溫情滿人間。

人，或多或少都有這樣的天性；人，偶而也喜歡扮演這樣的角色，然而，太多的時候，這份天性被泯滅了。

是誰讓他們不能成就？是現實？是忙碌所造成的疲憊、焦慮？或是你我的冷漠？不屑？阻止了我們走向人群？也拒絕了走向我們的人？而你我的拒絕，更挫折了人的這份天性。



所以，讓我們互勉互許：做個積極的、善意的多事者，更期望所有多事的人：別停止你的工作——散發愛的訊息。

因此，於此歲末之際，要特別說：「謝謝您——多事的人！」



（文接14版【主日福音】）

家庭祈禱是維持一個教友家庭之所以成為真正基督徒家庭的生命氣息和心跳，它同時也是幫助我們的家庭成員結出累累信仰果實的最好方式。當家庭成員親密地聚在一起祈禱的時候，我們家裡的大小就會學習並親身體驗到親近天主的意思是什麼，而不讓「親近天主」只是駐留在信仰的概念中，或只是靈修書籍或兒童要理班老師的口裡的一個詞彙而已。

不！它應該成為家人具體的日常生活經驗。在家庭祈禱中，我們的家人將在每天的生活中真實經驗到天主的愛和祂的臨在。單是以上的這些理由，就已具足聞所成智，足夠在我們的家庭裡開始家庭祈禱，把我們的家人引領進入和天主交談對話的奧秘、喜樂和興奮當中了。

為基督徒家庭來說，家庭祈禱是至關重要的，因為它為這個家庭的信德提供了具體的見證，同時也向家庭的每個成員宣告了，信仰乃是這個家庭最重要的事。事實上，全家一起祈禱是最能夠把信仰傳遞給下一代的最有效，同時也是最關鍵的方法。孩子們需要能夠親身看到自己的父母親把真實的信仰活出來，因為身教勝於言教，信仰的傳遞尤其如此。因此，作父母的要在家庭生活中用心地製造機會，讓我們的孩子親眼看到我們作父母的，總是帶著謙遜和盼望的態度來到天主面前，並且要讓他們有機會親耳聽見我們作父母的，如何在祈禱中依靠了天主。

教宗保祿六世在1976年8月11日的一次公開談話中，就特別呼籲父母親們，要責無旁貸地負起教導孩子學習祈禱的責任，教宗苦口婆心地這樣說：「母親們，妳們有沒有教妳們的子女基督徒的祈禱呢？妳們有沒有和司鐸們一起，為妳們年輕的兒女們準備領受告解、聖體和堅振聖事呢？當他們害病時，妳們有沒有鼓勵他們默想受苦的基督，呼求聖母和聖人們的幫助？妳們有沒有一起念家庭玫瑰經？而你們，父親們，你們有沒有，至少有的時候，和你們的兒女，和整個家庭團體，一起祈禱呢？你們在思想和行動上的正直榜樣，加上共同的祈禱，是生活的一課，是極具價值的敬禮行動。就這樣，你們把平安帶到你們的家裡：願這一家平安！要記得，就是這樣你們建立了教會。」

的確，我們的孩子就是在家庭祈禱的耳濡目染中，為孩子們打開與天主交談對話的靈修門徑，並從父母身上學會在生活的各種境遇中信賴天主，就如同若瑟和瑪利亞以身教、以言教為耶穌立下的榜樣一樣。聖家三聖在與天主的親密交談中明白天主的旨意，並以信德去順服天主的旨意，而使他們有能力在艱困貧苦的環境中，靠著天主的愛去彼此相愛。因為天主的愛是無條件的愛，只有這愛才能幫助他們度一個聖善的家庭生活。

今日有許多家庭發生問題，是因為我們習慣

依靠我們自己，然而即使是面對我們自己的家人，我們的愛仍然是那麼有限，我們可以滿足彼此最深切渴望的能力竟是那麼地薄弱，可是我們對彼此愛的渴求卻是那麼地強烈，以致我們對彼此的限度常常視而不見。我們忽略了我們人無法像天主那樣可以給予我們絕對、無限、無條件的愛，所以當彼此無法滿足對方所渴望的愛時，寬恕的眼光不見了，取而代之的是懷疑的眼光；傾聽的耳朵不見了，取而代之的是竊聽的耳朵；擁抱的心懷不見了，取而代之的是暴力的拳頭相向；赤誠的祝福不見了，取而代之的是惡毒的咒罵。最後，家庭破碎了，即使不破碎，在夫婦之間，或父母子女之間，或兄弟姊妹之間也是充滿了裂痕。

由於聖家在與天主的密切關係中，精修及體悟了對天主眷顧的信賴，並且體驗到天主愛我們那麼深，不計較我們是誰，不計較我們做了什麼，祂仍然繼續愛著我們。因此，聖家的家庭中即使有挑戰，仍然可以彼此寬恕，彼此祝福，彼此擁抱，彼此傾聽。

是的，只有天主的愛才能彌補我們人那有限度的愛，並且在天主的愛內，我們便可以不再強迫及期待我們的家人付出超過他們能力所能給予的，因此即使我們的父母親、丈夫、妻子、兄弟姊妹或兒女不是我們所期待的那麼完美，我們依舊可以彼此祝福、擁抱、寬恕及互相傾聽。阿們！

（全文完）



聖佳蘭嘉言錄

文／聖佳蘭隱修會

「那位躺在貧窮馬槽的主，在世度著貧窮的生活，也赤裸地被留在十字架上。」

聖佳蘭是那麼深刻地體會一生貧窮的主，她覺得只是把財產分給窮人，這還不夠，而決定跟隨聖方濟過更徹底的貧窮生活。

因此，聖方濟邀請她加入修會，先把她帶到本篤會保祿堂的修女團體，她被視同僕婢，完全度著刻苦補贖的生活。

默思片刻：

默觀、體會聖佳蘭的心思意念。

決志與行動：

這一週我要如何實踐這句嘉言？

天籟聖誕～管風琴 & 豎琴音樂會

演出者：管風琴蔡純慧教授、豎琴陳欣意博士
時間：12月27日（五）19:30-20:30
地點：輔仁大學淨心堂2樓聖堂（新北市新莊區中正路510號）

聖道明傳道中心12月講座

主題：與敵人連結善意溝通進階工作坊 張皓明、陳國森主講
時間：12月28日（六）9:00-17:00
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
詳洽：02-2594-2294 分機4121陳小姐

跨年夜朝拜聖體～歡迎參與

時間：12月31日（三）21:30-23:00（23:00歡迎自由留下來共融）
地點：古亭耶穌聖心堂1樓聖堂（北市辛亥路1段22號，台電大樓站1號出口）
詳洽：02-2365-4205

北投堂整復班第三期熱情招生

時間：2020年1月1日（三）～12月31日（四），每周三15:00-18:00
地點：聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）
免費受訓，結訓後每周三晚需持續奉獻服務教友，全程參與每年四季義整團。
詳洽：0932-351-870何訓誠老師

彰化靈修中心「避靜20」～一日避靜體驗

時間：2020年1月3日（五）20:00～4日（六）16:00
地點：靜山靈修中心（彰化市大埔路2巷1弄40號）
輔導：李驊神父、曹志誠老師
詳洽：04-7122-259-61分機9或143 鄭秘書 傳真：04-7122-258

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：2020年1月4日（六）09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976林貞生神父

洛雷托聖母之家朝聖地活動

時間：2020年1月4日（六）9:00報到 9:30玫瑰經 10:00感恩祭陳志強神父主禮
地點：洛雷托聖母之家朝聖地（苗栗縣頭屋鄉中正街20號）
詳洽：037-253514 傳真：037-350103

天主教上智文教基金會活動 幸福續談會

時間：2020年1月11日（六）14:00-17:00
參加對象：參加過「婚前十堂課」已結婚夫妻或準備結婚的情侶
地點：上智社教研究院（台中市北區衡道路185號，五常街交叉口）
線上報名：http://www.ppi.org.tw點選「活動專區」——「幸福續談會」
詳洽：04-22059621莊秘書／賴秘書或傳真：04-22052824
e-mail: ppi.taiwan185@gmail.com 12月31日（二）前截止報名

「聖女小德蘭靈修講座」避靜

主題：聖女小德蘭與司鐸聖召 方立天神父主講
時間：2020年1月11日（六）10:00-16:30
主題：聖女小德蘭與福傳 曾慶導神父主講
時間：2020年2月15日（六）10:00-16:30
主題：雙手空空(一) 陳新偉神父主講
時間：2020年3月14日（六）10:00-16:30
地點：新竹縣新城聖女小德蘭朝聖地（新竹縣寶山鄉新城村寶新路3段110號）
詳洽：03-5762139阮修女

天主教要理講授研習～讓孩子們到我跟前

主講：Anne-Marie Le Bourhis、馬盈安（法國與台灣生命之母會成員）
台北總教區時間：
2020年1月15日（三）18:00～1月17日（五）19:30-21:00
互動工作坊：
2020年1月16日（四）～1月17日（五）17:00-18:00
地點：聖玫瑰堂（台北市通化街178號）
嘉義教區第一時間：
2020年1月18日（六）15:00-18:00
地點：嘉義教區辦事處（嘉義市雅竹路81號）
嘉義教區第二時間：
2020年1月19日（日）9:00-17:00（包含主日彌撒）
地點：生命之母（雲林縣斗六市正心路1號）
線上報名可掃描QRCode
詳洽：05-551-4720或0917-465-958畢清芬小姐（Claire Bigot）



第二屆加納夫婦靈修營～歡迎體驗

時間：2020年1月16日（四）18:00～1月22日（三）14:00
地點：彰化靜山靈修中心（彰化縣彰化市大埔路2巷1弄40號）
詳洽：0972-228-019黃永輝、陳靄儀夫婦

2020 Magis生活體驗營～來我家看看吧！

時間：2020年1月16日（四）18:00報到～1月21日（二）18:00自由留下共融
報名網址：<https://goo.gl/forms/g3w9WHWxIOuu5QUx2>
詳洽：02-23654205分機502 小薇

台北總教區冬令營～麵包超人返家日

時間：2020年1月21日（二）9:00-9:30集合～23日（四）16:00
集合地點：台北教區主教公署（台北市大安區樂利路94號），有專車接送，超方便。
地點：台北教區的後花園——達義營地（新北市萬里區玉田路61-1號）
對象：國一到高三，報名截止延至2020年1月6日（一）
詳洽：02-2737-1311#237台北教區牧靈福傳處

第114屆基督生活營～歡迎參加

主題：基督win? 生活win? You can double win!
時間：2020年2月2日（日）～2月8日（六）
地點：彰化靜山（彰化市大埔路1巷2弄40號）
詳洽：0921-782806劉欣芸、0929-890217李秀英或臉書社團「基督生活營」

2020台灣天主教童軍大露營

時間：2020年2月5日（三）～2月7日（五）
地點：台南市柳營區尖山埤江南渡假村（台南市柳營區旭山里60號）
詳洽：03-5223946分機312或0913515365天主教童軍委員會執行秘書何義凡
e-mail:hyf1206@gmail.com

第92屆信仰陶成營～「找，必要找到！」

時間：2020年2月5日（三）14:00～2月10日（一）17:00
營地：高雄文藻外語大學（高雄市三民區民族一路900號）
線上填寫報名表報名截止日：2020年1月19日（日）
詳洽：0975-770-938姜靜或ccusa.stu@gmail.com或天主教大專同學會FB

輔神第43屆神學研習會—聖經在華：沃土新芽

時間：2020年2月7日（五）8:30～2月8日（六）17:30
地點：輔仁大學濟時樓9樓 國際會議廳（新北市新莊區中正路510號）
即日起至12月31日（二）截止報名／額滿為止
詳洽：02-2901-7270轉504秘書處張淑美

成人教理講授～我們共同的旅程

時間：2020年2月15日（六）9:00-16:30
地點：南懷仁研究中心（台北市中山北路1段2號8樓828室）
詳洽：02-2314-9631鐘小姐

2020小磐石讀經春季班「新約公函」讀經班招生

指導神師：饒志成神父
時間：2020年2月12日～6月03日 每周三14:30-16:30
地點：台北聖家堂（台北市新生南路2段50號）
詳洽：0931-369-799黃寶華
時間：2020年2月13日～6月11日 每周四10:00-12:00
地點：聖母顯靈聖牌堂（台北市延吉街254號）
詳洽：0987-192-230胡台玲
時間：2020年2月14日～6月19日 每周五10:00-12:00
地點：聖鮑思高堂（台北市民生東路3段123號）
詳洽：0912-587-013施錦秀
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一14:30-16:30
地點：聖高隆邦堂（台北市北投區大業路695號）
詳洽：0932-202-260劉鍾秀
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一14:30-16:30
地點：台北聖家堂（台北市新生南路2段50號）
詳洽：0938-066-597高明嬌
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一20:00～21:30
地點：松仁路聖三堂（台北市松仁路228巷15號3樓教室）
詳洽：0910-023-398張秀英
時間：2020年2月24日～6月15日 每周一19:00-21:00
地點：中華聖母堂（新店中正路367號4樓407教室）
詳洽：0932-195-895熊志貞
時間：2020年2月25日～6月16日 每周二14:30-16:30
地點：中華聖母堂（新店中正路367號4樓407教室）
詳洽：0963-101-972李集壽
時間：2020年2月19日～6月10日 每周三19:30-21:00
地點：通化街聖玫瑰堂（台北市通化街178號）
詳洽：0939-045-306詹秋芳（只能LINE）
時間：2020年2月20日～6月18日 每周四10:00-12:00
地點：淡水水公園家庭讀經班（淡水公園社區）
詳洽：0932-202-260劉鍾秀
時間：2020年2月20日～6月18日 每周四14:30-16:30
地點：成功聖母聖心堂（台北市和平東路2段265巷9號2樓）
詳洽：0913-196-367盧秀珍／0928-878-168田悅華
其他堂區，如欲與我們同步讀經，詳洽：0932-202-260劉鍾秀。

天籟聖誕～管風琴 & 豎琴音樂會

演出者：管風琴蔡純慧教授、豎琴陳欣意博士
時間：12月27日（五）19:30-20:30
地點：輔仁大學淨心堂2樓聖堂（新北市新莊區中正路510號）

聖道明傳道中心12月講座

主題：與敵人連結善意溝通進階工作坊 張皓明、陳國森主講
時間：12月28日（六）9:00-17:00
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
詳洽：02-2594-2294 分機4121陳小姐

跨年夜朝拜聖體～歡迎參與

時間：12月31日（三）21:30-23:00（23:00歡迎自由留下來共融）
地點：古亭耶穌聖心堂1樓聖堂（北市辛亥路1段22號，台電大樓站1號出口）
詳洽：02-2365-4205

北投堂整復班第三期熱情招生

時間：2020年1月1日（三）～12月31日（四），每周三15:00-18:00
地點：聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）
免費受訓，結訓後每周三晚需持續奉獻服務教友，全程參與每年四季義整團。
詳洽：0932-351-870何訓誡老師

彰化靈修中心「避靜20」～一日避靜體驗

時間：2020年1月3日（五）20:00～4日（六）16:00
地點：靜山靈修中心（彰化市大埔路2巷1弄40號）
輔導：李驊神父、曹志誠老師
詳洽：04-7122-259-61分機9或143 鄭秘書 傳真：04-7122-258

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：2020年1月4日（六）09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976林貞生神父

洛雷托聖母之家朝聖地活動

時間：2020年1月4日（六）9:00報到 9:30玫瑰經 10:00感恩祭陳志強神父主禮
地點：洛雷托聖母之家朝聖地（苗栗縣頭屋鄉中正街20號）
詳洽：037-253514 傳真：037-350103

天主教上智文教基金會活動 幸福續談會

時間：2020年1月11日（六）14:00-17:00
參加對象：參加過「婚前十堂課」已結婚夫妻或準備結婚的情侶
地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號，五常街交叉口）
線上報名：http://www.ppi.org.tw點選「活動專區」——「幸福續談會」
詳洽：04-22059621莊秘書／賴秘書或傳真：04-22052824
e-mail: ppi.taiwan185@gmail.com 12月31日（二）前截止報名

「聖女小德蘭靈修講座」避靜

主題：聖女小德蘭與司鐸聖召 方立天神父主講
時間：2020年1月11日（六）10:00-16:30
主題：聖女小德蘭與福傳 曾慶導神父主講
時間：2020年2月15日（六）10:00-16:30
主題：雙手空空(一) 陳新偉神父主講
時間：2020年3月14日（六）10:00-16:30
地點：新竹縣新城聖女小德蘭朝聖地（新竹縣寶山鄉新城村寶新路3段110號）
詳洽：03-5762139阮修女

天主教要理講授研習～讓孩子們到我跟前

主講：Anne-Marie Le Bourhis、馬盈安（法國與台灣生命之母會成員）
台北總教區時間：
2020年1月15日（三）18:00～1月17日（五）19:30-21:00
互動工作坊：
2020年1月16日（四）～1月17日（五）17:00-18:00
地點：聖玫瑰堂（台北市通化街178號）
嘉義教區第一部分時間：
2020年1月18日（六）15:00-18:00
地點：嘉義教區辦事處（嘉義市雅竹路81號）
嘉義教區第二部分時間：
2020年1月19日（日）9:00-17:00（包含主日彌撒）
地點：生命之母（雲林縣斗六市正心路1號）
線上報名可掃描QRCode
詳洽：05-551-4720或0917-465-958畢清芬小姐（Claire Bigot）



第二屆加納夫婦靈修營～歡迎體驗

時間：2020年1月16日（四）18:00～1月22日（三）14:00
地點：彰化靜山靈修中心（彰化縣彰化市大埔路2巷1弄40號）
詳洽：0972-228-019黃永輝、陳露儀夫婦

2020 Magis生活體驗營～來我家看看吧！

時間：2020年1月16日（四）18:00報到～1月21日（二）18:00自由留下共融
報名網址：<https://goo.gl/forms/g3w9WHWxIOuu5QUx2>
詳洽：02-23654205分機502 小薇

台北總教區冬令營～麵包超人返家日

時間：2020年1月21日（二）9:00-9:30集合～23日（四）16:00
集合地點：台北教區主教公署（台北市大安區樂利路94號），有專車接送，超方便。

地點：台北教區的後花園——達義營地（新北市萬里區玉田路61-1號）

對象：國一到高三，報名截止延至2020年1月6日（一）

詳洽：02-2737-1311#237台北教區牧靈福傳處

第114屆基督生活營～歡迎參加

主題：基督win? 生活win? You can double win!
時間：2020年2月2日（日）～2月8日（六）
地點：彰化靜山（彰化市大埔路1巷2弄40號）
詳洽：0921-782806劉欣芸、0929-890217李秀英或臉書社團「基督生活營」

2020台灣天主教童軍大露營

時間：2020年2月5日（三）～2月7日（五）
地點：台南市柳營區尖山埤江南渡假村（台南市柳營區旭山里60號）
詳洽：03-5223946分機312或0913515365天主教童軍委員會執行秘書何義凡
e-mail:hyf1206@gmail.com

第92屆信仰陶成營～「找，必要找到！」

時間：2020年2月5日（三）14:00～2月10日（一）17:00
營地：高雄文藻外語大學（高雄市三民區民族一路900號）
線上填寫報名表報名截止日：2020年1月19日（日）
詳洽：0975-770-938姜靜或ccusa.stu@gmail.com或天主教大專同學會FB

輔神第43屆神學研習會—聖經在華：沃土新芽

時間：2020年2月7日（五）8:30～2月8日（六）17:30
地點：輔仁大學濟時樓9樓 國際會議廳（新北市新莊區中正路510號）
即日起至12月31日（二）截止報名／額滿為止
詳洽：02-2901-7270轉504秘書處張淑美

成人教理講授～我們共同的旅程

時間：2020年2月15日（六）9:00-16:30
地點：南懷仁研究中心（台北市中山北路1段2號8樓828室）
詳洽：02-2314-9631鐘小姐

2020小磐石讀經春季班「新約公函」讀經班招生

指導神師：饒志成神父
時間：2020年2月12日～6月03日 每周三14:30-16:30
地點：台北聖家堂（台北市新生南路2段50號）
詳洽：0931-369-799黃寶華
時間：2020年2月13日～6月11日 每周四10:00-12:00
地點：聖母顯靈聖牌堂（台北市延吉街254號）
詳洽：0987-192-230胡台玲
時間：2020年2月14日～6月19日 每周五10:00-12:00
地點：聖鮑思高堂（台北市民生東路3段123號）
詳洽：0912-587-013施錦秀
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一14:30-16:30
地點：聖高隆邦堂（台北市北投區大業路695號）
詳洽：0932-202-260劉鍾秀
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一14:30-16:30
地點：台北聖家堂（台北市新生南路2段50號）
詳洽：0938-066-597高明嬌
時間：2020年2月17日～6月08日 每周一20:00～21:30
地點：松仁路聖三堂（台北市松仁路228巷15號3樓教室）
詳洽：0910-023-398張秀英
時間：2020年2月24日～6月15日 每周一19:00-21:00
地點：中華聖母堂（新店中正路367號4樓407教室）
詳洽：0932-195-895熊志貞
時間：2020年2月25日～6月16日 每周二14:30-16:30
地點：中華聖母堂（新店中正路367號4樓407教室）
詳洽：0963-101-972李集壽
時間：2020年2月19日～6月10日 每周三19:30-21:00
地點：通化街聖玫瑰堂（台北市通化街178號）
詳洽：0939-045-306詹秋芳（只能LINE）
時間：2020年2月20日～6月18日 每周四10:00-12:00
地點：淡水水公園家庭讀經班（淡水公園社區）
詳洽：0932-202-260劉鍾秀
時間：2020年2月20日～6月18日 每周四14:30-16:30
地點：成功聖母聖心堂（台北市和平東路2段265巷9號2樓）
詳洽：0913-196-367盧秀珍／0928-878-168田悅華
其他堂區，如欲與我們同步讀經，詳洽：0932-202-260劉鍾秀。



▲彌撒後合影：左起宋維村醫師及夫人劉可屏教授、陳芳玉、主任司鐸饒志成神父、陳源金與夫人（右）、陳芳杏及陳芳苙。



▲排演後4姊弟與沈德中神父合影（左起：哥哥陳源金、作者陳芳苙、小妹陳芳杏、大姊陳芳玉）。



▲大姊領洗照，右起：陸德全神父、鄧昌國先生、父親、母親、大姊陳芳玉、二姊陳芳月、小妹陳芳杏、三姊陳芳美、大姊陳芳苙、藤田梓女士（大姊代母，著洋裝）、哥哥陳源金（左二）。

愛 在聖家堂感恩音樂會

■文／陳芳苙 資料提供／陳芳玉、陳源金、陳芳杏

隨著美國醫學音樂團體合唱團暨交響樂團（Medical Musical Group Chorale and Symphony Orchestra）來台參加11月17日聖家堂感恩音樂會，趁演出期間，我們陳家4位兄弟姊妹特別為陸德全神父及父親陳聯滄醫學博士與母親陳謝璧兒女士奉獻追思感恩彌撒。

為了緬懷良師益友的陸德全神父，感謝父母親辛苦培育之恩，彌撒中，大姊芳玉以鋼琴獨奏自己的作曲，哥哥源金用父親傳給他的小提琴獨奏一首父親生前很喜歡，常拉奏的〈泰綺思冥想曲〉（Meditation from Thais），我用小豎琴伴奏，小妹芳杏女高音獨唱〈聖母頌〉，我們4人也合奏〈天賜神糧〉（Panis Angelicus）齊聲感激父母對我們在音樂方面的栽培，頌謝主恩。

在1950-1960 時期，當時聖家堂還在興建，陸德全神父在我們家信義路的房子舉行彌撒。讀小學的我對那位金髮藍眼，會說一口流利的台語，又會騎摩托車的陸神父，既好奇又欽佩；50年代的台北市仍是滿街人力三輪車及自行車，還沒有計程車，摩托車更屬少見。陸神父有位好助手，我們稱呼他「老李」，他常來給我和哥哥講道，讓我們從小就能瞭解到生命和靈命的意義。之後陸神父為我們全家授洗。特別是父親的領洗更有神恩，猶記得他病重，在台大醫院住院期間，他告訴我們，他看到穿白衣的聖母在病房窗外跟他打招呼，聖母親臨讓他感到非常安慰，欣然同意領洗，那是父親去世前8年的往事。如今回想，我們全家能蒙受天恩，真是我們陳家的福氣。

那時陸神父常來我們家，教英文，也帶哥姊到外國朋友家聽立體音響，從此接觸到西方語言及習俗。小學時，由於哥哥會拉小提琴，陸神父有時也會帶他去台北監獄牧靈服務及表演；中學時，帶哥哥及姊姊環島探望教友；大專聯考後，陸神父知道考試壓力很大，特地帶哥哥去阿里山散心。然而，父親去世對讀大學的哥哥打擊甚重，陸神父更似兄長般地鼓勵哥哥要堅強振作，亦師亦友。

我們從小成長於音樂環境裡，父親拉小提琴，母親彈鋼琴，感謝他們對我們的栽培。我出生前，大姊芳玉已是台灣出名的鋼琴天才

兒童，台大藥學系畢業後，她到紐約著名的茱莉亞音樂學院（The Juilliard School）繼續深造音樂，集鋼琴家、作者、編者、譯者和作曲家於一身。在追思彌撒中，她彈了自己寫的作品〈Lord, We Cherish Thee〉作為進堂曲，〈A Mother's Prayer〉作為禮成曲，以全家深愛的音樂獻上感恩。

得自父母遺傳及後天不斷的培养，音樂存在我的每個細胞裏，這次演出我所使用的小型豎琴，在美國稱為「醫療豎琴」（Therapeutic Harp），重量僅3.17公斤，可輕便攜帶到各地醫院、診所、慶會或殯會等場合演出，在美國，我也熱心推廣「音樂醫療」（Music Therapy），豎琴弦震動的能量可以調節經絡，這些療法可以幫助慢性病的復健，為身心靈得平安。

哥哥源金從小跟父親學小提琴，那時他只能用 1/2 尺寸的小提琴，長大後，父親把自己的小提琴傳給他，哥哥當寶貝沿用至今；他在追思彌撒及音樂會中所使用的正是這把琴，他常說父親的身影一直存在這把琴的琴聲中。在 UCLA 任教醫學院麻醉科教授和西洛杉磯退伍軍人醫療中心麻醉科主任的職業生涯中，哥哥還擔任洛杉磯醫師交響樂團的團長多年，並在第一小提琴專區演奏。自1994年以來，即擔任此次來台演出的美國醫學音樂團體（MMG）的首席至今。即便最近從醫界退休，但他對音樂的熱愛絲毫未減。

父親是眼科醫師，我們從小就很佩服他能幫視障者重見光明，希望長大後也能像父親當良醫。如今我在美國行醫，能幫助病人打開心眼，讓人看到天主的恩寵及美善，感謝父親的啟發及母親的支持與鼓勵。我記得母親常打電話問我病人有好轉嗎？她不但關心我，也關心我的病人，令人十分感動。而今，我能在美國發展家庭醫學及中醫，不僅為病人開西藥處方，還可以發揚並推廣中西醫綜合醫學及身心靈整合醫學（Integrative Medicine），感謝天主及父母給我們的教導與智慧，讓我們在愛中成長，並以愛還愛服務最需要的人。

在追思彌撒時，哥哥源金用爸爸的小提琴拉〈泰綺思冥想曲〉，大姊芳玉用鋼琴，我用豎



▲父母親合奏的珍貴照片，哥哥源金在追思彌撒及感恩音樂會中使用的就是父親手持的小提琴。



▲陸德全神父（Fr. Jacques Bruyère）於1960年12月24日為小妹陳芳杏授洗。

琴來伴奏。我記得小時候常聽父親拉這首動人心弦的曲子，演出前3個月，當我在練習這首曲子的時候，不知流下多少眼淚，想到父母親在日治時代，經歷了天災人禍，重重困難，即使在最艱難的二戰期間，她也雇請了8輛牛車逃難到山區，其中的1輛牛車搬運鋼琴，母親那種「音樂及生命不可分」的精神保存了這架鋼琴，讓它沒有像嘉義老家及父親的眼科診所一樣被燒成灰燼。戰後父母勇敢地栽培我們，由於母親的遠見，鼓勵孩子們赴美深造。父親很節儉，1雙鞋穿了7年，節省度日，為我們聘請音樂老師，非常辛苦，父母親的犧牲成就了今日的我們，我們衷心感恩。

小妹芳杏是女高音、中醫師及藥劑師，擁有中醫及西藥雙博士，也是加州的持照針灸師和草藥學家。從小就學鋼琴並參加榮星兒童合唱團，又有幸能得到最佳聲樂老師留學羅馬的伍伯就教授（Professor Gregorio Wu）的教導，北一女中時歌唱比賽第一名。她高歌〈聖母頌〉（Ave Maria），嘹亮動人的歌聲迴盪整個聖家堂的音樂會，上達天聽，榮神益人，我相信父母親在天上也一定十分高興。

可惜二姊芳月及三姊芳美皆因事無法參加追思彌撒，但她們的祝福也同樣共融在其中。

萬分感激哥哥的同班同學宋維村醫師伉儷熱心協助，聖家堂饒志誠神父和沈德中神父給我們這個難得的機會感恩；更感謝饒神父主禮，眾多教友和親朋好友參與這台追思感恩彌撒，也見到許多30、40年未見的老朋友。我們4人赴美近半個世紀，各奔東西，大姊在紐約，哥哥在洛杉磯，我在夏威夷，小妹在舊金山近郊，為家庭事業奔波，鮮少相聚，此次能夠齊聚聖家堂，再度享受一起練琴練唱的時光，同台演出，實屬難得，感恩，感恩，再感恩，聖家堂感恩音樂會亦是我們「以樂會友」最美的回憶，一切感謝天主恩賜！

天主教會反對開放同性間施行人工生殖

■文·圖／尊重生命全民運動大聯盟

「衛福部國民健康署」意圖開放「同婚關係者施行人工生殖」，有違人類生育尊嚴、漠視孩子最佳利益、混亂親子關係、破壞家庭制度、增加亂倫的隱憂！因而，聯合各宗教而成立的尊重生命全民運動大聯盟及輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心，發起連署反對，我們先來了解「代孕」行業傷害代孕婦女。

開放同性間施行人工生殖，除了同性家庭人工生殖後代自受孕時就被剝奪擁有一父一母的權利爭議外，伴侶尋求「代孕」也是問題重重。

1. 貶抑女性尊嚴與價值

「代孕」交易，迫使女性將其子宮「工具化」及「商業化」，這些代孕的女性往往不被視為「人」，不僅加深女性因擁有「子宮」而被定型為「代孕工具」的「性別印象刻板化」（男性沒有子宮完全被排除在代孕對象的選項當中），而且在代孕過程中，「生殖產業」市場往往都是以客為尊，對代孕女性有不人道的要求、監視及限制與歧視，更嚴重的是貶抑母性價值。

2. 孕母難以獲得真正的知情同意和完整的保護

雖然規定孕母需有至少一次的懷孕生產經驗，但代孕過程從孕期到分娩會發生的狀況卻無法預測！術前無法真實理解進行的程序和相關的風險，如：藥物使用、胚胎植入、胚胎減數、可能需墮胎、剖腹產……等。芬蘭的一項研究發現，熟識的人向婦女提出代孕的要求時，婦女會因為人情壓力而陷入困難的情況；再者，代孕過程使女性承受懷孕和生產的健康風險以及產後憂鬱症情況（20%）；而且，法律難以確保代孕婦女所需獲得的完整保護。

3. 代孕制度是對婦女身心及其家庭關係的剝削，尤其是經濟弱勢婦女

即使是利他代孕，也無法杜絕婦女處於各

種經濟、社會環境的壓力之下，同時也因提供代孕而可能影響和較大孩子的親子關係。代理孕母被要求不能發生性行為，可能影響夫妻關係。孕母若不幸過世，可能留下孤兒。經濟弱勢婦女尤其更受剝削，在一胎接著一胎執行「代孕交易」時，這些代孕女性必須不斷忍受植入胚胎手術的痛苦，身心飽受傷害與折磨，在過程中也可能因為客戶對成品（胎兒）不滿意，而不斷面臨客戶要求實施墮胎的風險。

4. 孕母的健康風險

為了代孕成功，通常會植入一個以上的受精卵。多胞胎會對孕母的器官產生影響，及嬰兒早產或死亡。另一問題是多胞胎會以剖腹產方式生產，這會伴隨傷口感染、出血，以及增加下一胎懷孕期間的風險。有時為配合委託客戶（抱回嬰孩）的時間點，代孕者將面臨更高的剖腹產風險。

案例一：悲慘案例發生在2015年美國34歲的布魯克李布朗（Brook Lee Brown，見右圖）為來自西班牙的一對配偶代孕，卻於剖腹生產時因胎盤早期剝離、也可能同時合併羊水栓塞而死亡，其代孕的雙胞胎也未存活；她身後留下了丈夫和3個兒子，代孕母子雙亡案例在印度或其他地區亦時有所聞。



案例二：英國有一個29歲代理孕母Natasha Caltabiano，在代孕期間發生妊娠高血壓，孩子出生後Natasha Caltabiano因為主動脈剝離和心臟病發作而死，留下自己的兩個孩子成為孤兒。高額的保險費用無法補償代理孕母死亡的悲劇。她生的男孩交給來自北愛爾蘭的代孕委託顧客，但是因為代理孕母的死亡產生了鉅額的法律費用，這對配偶付不出承諾要給的委託代孕費用。Natasha Caltabiano 的母親抨擊代孕制度讓年輕的女性陷入懷孕和生產的風險當中。

案例三：利他代孕也有死亡的例子，印度有位婦女在夫家的壓力下做姻親的代理孕母，但是在生孩子的過程卻因為心臟病發而過世。因為代理孕母死亡並不必然揭露其代孕身分，因此沒有相關的完整統計。美國、印度、英國有代理孕母因為懷孕和生產的併發症死亡。無論任何原因，婦女的身體不應該成為「為他人生產孩子的工具」，甚至為此喪失生命。

5. 代孕制度使得人類淪為「非人化」

「代孕」物化人類生命，使之淪為他人手中的工具和商品，儼然形成新的「階級壓迫與剝削」現象：「已開發國家」剝削「第三世界國家」、「富人」剝削「窮人」、「成人」剝削「胎兒」。

▶請加入連署，手機掃一下，保護下一代！



追·思·懷·念

悼~可敬的徐俊興神父

■文·圖／張芳瑩

可敬可愛的徐俊興神父是台灣《和平月刊》的發行與推廣者，徐神父每期都親自寫《和平月刊》每位訂戶的信封，親自裝封寄出；徐神父年已耄耋，仍殫精竭慮地將聖言福音，藉著《和平月刊》送達訂戶手中，廣傳福音，淨化人靈。

徐神父更把握各教區有重要彌撒的場合宣傳並推廣《和平月刊》，他曾參與台中、花蓮、台北、新竹全國聖經共融，都見到他莊嚴、仁愛、赤忱地推崇聖言的身影，徐神父總是如規如儀地和我們大家一起上課，守志奉道的謙虛精神，教人讚嘆。

那年在花蓮教區參與聖經共融，有緣再遇徐神父從新竹獨自來參加，聽見他老驥伏櫪、勇猛精進於推廣聖言宣導，令人肅然起敬。晚間身心寬暢，徐神父的鐵粉們也努力傳揚閱讀《和平月刊》的好處，我們歡喜續訂。

課後，有緣同搭電梯，他和善地與我們話家常，愉悅親切，讚美主！感謝主！

去年聖經研習於台北新店舉行，課餘他的鐵粉再幫忙宣揚《和平月刊》，我當下續訂且孺慕地說：「徐神父，敝姓張，去年一整年您都把我寫成姓陳啦！」他說：「喔，妳住在哪個教區？我回去再幫妳改過來。」徐神父隨順眾生、平易近人，如師、如友，我們也在他身上看到肖似耶穌的身影！

我也和讀者迷一般，大膽放心地「魯」他一起合照，他很開懷地說：「好啊！」當時接連著與徐神父合拍多張，開心比出喜樂的手勢，徐神父也被逗趣得童心未泯，笑容可掬跟著比同樣的手勢。在聖言內留下美善一瞬間的恩寵。

研習營結束，返家第3天，就收到徐神父親筆書寫的11月份《和平月刊》，信封上工工整整俊寫著——「張芳瑩同學收」。誠心感恩徐



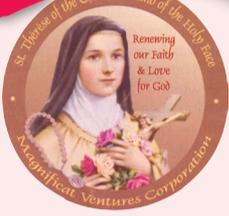
▲本文作者張芳瑩（中）與徐俊興神父開心合影。

神父劍及履及的慈心，終讓他的書迷回歸本姓！多麼真、多麼美、多麼甘飴的親和力。阿肋路亞！

今年11月15~17日在新竹香山全國聖經共融，又邂逅可敬的徐神長，這次他竟加碼廣推台中莊宏達醫師的《聖經》金句。最後一次見到徐神父，是11月23日在台中雙十堂舉辦聖經研習課程，只見風塵僕僕的善牧，他依然廣揚《和平月刊》與莊醫師的《聖經》金句！

「你們往普天下去，向一切受造物宣傳福音。」（谷16:15）徐神父生於基督、活於基督、死於基督、永屬基督。祝福徐神父安返主家！

小德蘭福傳之友 讀經反省



12月23日讀經

文/曾慶導神父 (小德蘭福傳之友指導神師)

嬰孩的誕生帶給家庭極大的喜樂的，新的生命代表了生命的延續，這在今天若翰的誕生特別表現出來，因為若翰的父母都是老年荒胎的，老蚌生珠是因為「天主惠賜恩寵」，這正是「若翰」這名字的意思。

但是若翰的誕生有一個更深的意義，他是救主耶穌的先行者，他代表了《舊約》裡面所有的先知的精神和角色，給世人指着耶穌說：「看，這就是除免世罪的天主羔羊！」(若1:29)《舊約》幾百年猶太人對於「默西亞」期待的實現，也在若翰的父母的名字上表現出來：「依撒伯爾」的意思是「天主許諾」；「匝加利亞」的意思是「天主記憶了許諾」。

諾」。耶穌默西亞是天主許諾祂的選民的，這個許諾現在藉默西亞的先行者的誕生就要實現了！

當然，耶穌不只是猶太人的默西亞，耶穌的名字的意思是「天主拯救」，祂要拯救全人類於罪惡之中，祂是用自己的生命換取全人類生命的「除免世罪的天主羔羊」。

耶穌的先行者若翰向世人宣講悔改的訊息，也是這篇讀經中瑪拉基亞先知的訊息。要得到天主子降生的救恩，我們人是需要悔改的。傳統上，迎接聖誕的準備不單單是家中裡裡外外清潔一番，更是辦一個清潔靈魂的和好聖事。有了和好聖事帶給我們的平安與喜樂，才會真正有一個「聖誕快樂」！

讀經：瑪拉基雅先知書3：1-4，23-24
福音：路加福音1：57-66

若翰的命名也讓我們看到小孩子名字的重要意義。父母要給孩子取一個聖人的名字，讓孩子能夠學習他/她的聖人，也得到這聖人特別的助佑，最後能到達聖人所在的天國。

最後，小德蘭福傳之友可隨時隨地利用重點放在耶穌聖名的〈耶穌禱文〉為福傳祈禱：「主耶穌基督，天主子，垂憐我罪人！」禱詞甚至可以簡化為從心裡呼喊的「耶穌基督！」就可以。這是有兩千年歷史的很強有效的祈禱文，基於主耶穌說的：「我實實在在告訴你們，你們無論向天父求什麼，祂必因我的名字賜給你們。」(若14:13)



2020四旬期每日靈修行動刮刮卡歡迎預約

文·圖/基督生活團

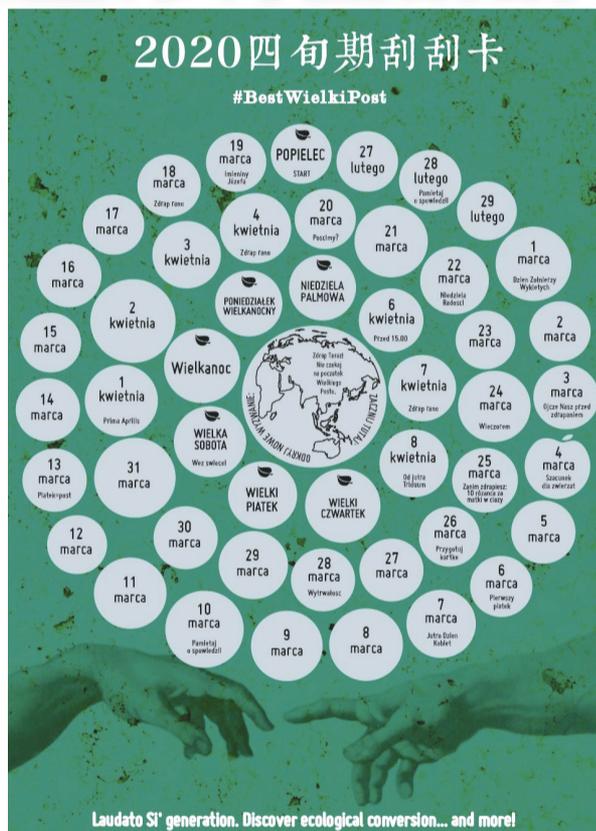
今年2019年的四旬期，基督生活團與耶穌會一同參與了波蘭基督生活團所推動的「四旬期刮刮卡行動」。四旬期刮刮卡是由波蘭基督生活團所設計，這是一個很有意義的活動，幫助我們透過刮刮卡每日的行動任務，更了解四旬期的價值和意義。2020年，我們再次取得波蘭基督生活團授權，將內容翻譯成中文，提供華人地區的朋友使用。

如何使用四旬期刮刮卡：

每天我們都會準備一項任務讓大家去完成。建議這樣來進行：

- 1. 每天上午或前一天晚上刮出當天的任務，日期還沒到的，請不要先刮開。
- 2. 自己安排計畫並找時間完成任務。如果當天沒做到也不必感到憂慮，隔天或另找一天補做完成即可，只要盡力去完成就好！
- 3. 邀請聖神陪伴一起完成！這不是一個人的努力，記得讓你邀請的聖人主保陪伴你一起做。
- 4. 懷著慷慨的態度去完成任務，盡力做更多、更好。並觀察你內心的感受。
- 5. 邀請親朋好友一起來參與（一起看、一起想，有些任務必須一起完成）。
- 6. 無論任務進行的結果如何，每天都要感謝聖神的帶領。
- 7. 如果對某一天的任務特別有感動，或覺得特別不容易完成，都可能是天主透過任務觸動我們的地方，很值得與人分享。「四旬期刮刮卡」臉書粉專平台，歡迎大家來分享你的心情。

舉例：2019年聖週六的任務是——「一天不看手機、電視、電腦，完全奉獻給天主和家人。」這對現代人真是何等難做到啊！但是，天主了解我們的限度，只要我們誠實面對這個事實，分幾天去完成也可以，只要盡力去做，對



得起自己的良心就好，天主只看人心。也由這個過程中幫助我們省思，手機、電視、電腦是幫助我們親近家人與天主，還是遠離他們？

但不是每天的任務都像聖週六這天的這麼困難，也有很好做的。另外，困難與否也因人而異，像是「為某人煮一道他/她喜歡吃的菜。」對有些人就很簡單，對不會做菜的人可能就很辛苦。沒有關係，你可以用替代的方式來達到，不必過份拘泥於文字。

在信仰團體中，可以這樣運用刮刮卡：

- 1. 配合堂區在四旬期內為耶穌復活所做的各項準備事工中，做為其中一項「搭配」的活動。
- 2. 提供給教友個人單獨使用，也可供任何型態、層次的教友團體一起使用。如家庭、親友，主日學、讀經班、聖詠團等，所有善會組織或

信仰小團體等使用。

3. 無論是個人或團體使用刮刮卡，最好都和個人祈禱或團體聚會結合。為個人，可以安排在個人每日祈禱時間或念玫瑰經之後來使用。為團體，可以安排在團體固定聚會或團體祈禱之後一起刮。其他可以考量的時機，如在平日彌撒後，請參加彌撒的教友一起刮。刮刮卡的行動是需要以我們對天主的信仰為基礎。這也是協助我們教友，更穩固的建立個人或團體與天主間的關係。

四旬期刮刮卡即日起開始接受各教區、各堂區、各善會團體、各靈修活動負責人的預訂登記，登記截止日：2020年1月10日中午12時止；請掃描QR-CODE上網登記，或連絡基督生活團秘書處，電話：02-2365-5553吳小姐。



主教團善終祝禱進階課程演講分享3

■ 講師／白正龍蒙席 記錄整理／陳淑銖
圖／主教團禮儀委員會善終祝禱推廣組

台灣民俗節氣之真義與基督信仰的相遇

台灣的民俗節慶

1.冬至(冬節)陽曆12月22日或23日:是一年中白天最短而夜最長的一天,又稱長日之至,一陽生;西方以冬至(陽曆12月25日)為太陽神誕生日。一陽生表示光明的來臨,萬物又有了生機。周朝天子於冬至祭天,台灣民間,冬至日吃冬節圓(湯圓),象徵又長一歲。如今稱冬至為亞歲,亞歲與壓歲在閩南語是同音。

2.春節(大年初一)俗稱新正或新春:亦即歲序更新,萬象皆春,一切生命皆欣欣向榮。過春節要守歲,子時開始祭拜祖先,午夜一到,要開大門,設供祭天,後放鞭炮,向鄰居並道恭喜。元旦日不煮新飯而要炊蒸年夜的剩飯或食麵線,取意延壽;吃年夜剩飯亦表示年年有餘。

3.元宵節(農曆正月15日)俗稱上元:我教會在制定特別祈禱日(Rogation days),有鑒於春節間,各家各戶皆貼春聯,到處可見「福」字,就訂春節期間為祈福日(各教區主教可各自選適當日慶祝)。教會祈福是祈求天主多賜恩寵,使得人人都能感謝天主的恩賜並常能伸張天主正義於人間,即惜福並關懷弱小。我們祈福是守齋及仁愛工作。

4.中元節(農曆7月15日)又稱中元普度:以華人文化,中元節是稱慶讚中元,主要是慶收穫之意,當感天謝地;中元拜地官,即拜地面人間各種神明和鬼神,祈求地官赦免人間之罪。中元農作物收成,然在生活的過程中,人間卻也造成了許許多多的過失,以致社會中造成貧富、孤兒寡婦、流浪無依者。因此,除需拜地官、祖先,也應追念感戴先人為我們留下的恩情,也應調濟因社會因素所造成之弱勢者。

5.中秋節(農曆8月15日):中秋是一年當中月最圓的夜晚,月圓象徵團圓,月滿又代表「圓滿」。在過完有些許悲情的7月,有如教會過煉靈月的諸聖相通功的信仰,追念先人,也是向天地感恩求恕的心情。8月中秋的月圓而感受到家庭團圓的美滿,更顯示人類之家庭的團聚,確實是天主賜與人類之至高珍寶,因為它使人意識到「天主是愛」的道理。教會定中秋節為感恩祈禱日,是要對天主常懷感恩的心,要為所有的人、為一切事感謝天主(參閱弟前2:1;弗5:20;哥1:3-14),尤其是感謝天主赦免了我們的罪過,使我們免於天主對罪惡的懲罰:戰爭、饑荒和瘟疫(參閱耶24:10)。

天主教會的信仰

早期天主教在歐洲以及各洲,有些真義被扭曲了,才發生宗教改革。改革者所謂「我們相信《聖經》」,但細察其實是「我們只相信我們要的《聖經》」。我們說耶穌在聖體聖事內,而改革派則只有所謂的聖餐而無感恩祭。

感恩祭:教會初期晚餐禮之後就聚餐,天主的聖宴、靈性的餐點,和人間共同的聖宴,叫「共同之宴」「愛的饗宴」(希臘文Agape),我們必須承認自己是天主的兒女,才有資格參加天主的聖宴,免除我們的凶惡。感恩祭首先要懺悔自己的罪過,聆聽天主的聖言,將自己跟祭品一起奉獻;聖祭禮儀的最後,我們要領受除免世罪者天主的羔羊。聖體是以世間的飲食來象徵耶穌耶穌跟我們完全的結合,成為救恩的聖事(Sacrament),就是以務實的生命關係來追求超越世俗的一切的恩寵。聖祭禮儀中神父的默念,也代表著重要禮儀,像是擘餅時默念:「聖體聖血的結合,使我們領受的人獲得生命」,以及在準備祭品時,神父將一滴水,滴進酒中默念:「酒水的攪合,象徵天主取了我們的人性,願我們也分享基督的天主性」。

提示黎月:在猶太民俗中,農曆7月即提示(市)黎月是一個重要的月份。先是7月1日原是猶太人的新年,後因逾越節的關係,一年的第一天則為尼散月的15日(參閱出12:1-14)「上主在埃及國訓示梅瑟和亞郎說:你們要以本月為你們的正月,為你們算是一年的首月。」

《肋未記》第23章22-44節中,首先是新年節:上主訓示梅瑟說:「你告訴以色列說:七月初一為你是完全休息的日子,應吹號角,召集聖會,任何勞工都不可以做,應給上主祭一火祭。」(22-25)……「七月十日是贖罪節,是你們應召集聖會的日子,要克己苦身,並給上主奉獻一火祭。這一天,任何工作都不可做,因為是贖罪節,應在上主你們的天主面前,為你們自己行贖罪祭。……這是你們應完全休息的安息日。」(26-32)(可參閱戶29:7-11)

帳棚節(住棚節):又7月(提示(市)黎月)15日為帳棚節(住棚節),「上主訓示梅瑟說:你應告訴以色列子民說:七月十五日為帳棚節,應為上主舉行七天:第一天應召集聖會,任何勞工都不可以做。」(肋23:

33-36)「七天之久,你們應住在帳棚內,好叫你們後代知道,當我領以色列子民出離埃及國的時候,曾使他們住在帳棚內;我,上主是你們的天主。」(參閱出23:16-17;34:22-24;戶29:12-39;若7:2)帳棚節的慶祝,可想而知是紀念以色列子民得到自由後,邁向福地(流奶流蜜之地),在人生的曠野中,漂泊的歲月之意義。

贖罪日與守齋

民俗上,中元節也要拜地官(基本上即拜天地),祈求地官赦人間之罪,確與猶太文化之7月為贖罪日相似。其意義即如聖奧思定所說:「天主是愛,是顯現於人悔改後感受到自己為天主所愛的喜悅,只有在天主內即滿心安寧幸福。」因此,正如所說的:弟兄們,使你們能堅定信仰,恆守熱誠,保存美德的行為有三:就是祈禱、守齋與施捨。那藉祈禱所求的,藉守齋可求得,藉施捨可使人領受。祈禱、施捨、守齋三者合而為一,彼此相得益彰。

祈禱的靈魂是齋戒,而齋戒的生命是慈善事工,……彼此不能分離。守齋者要了解齋戒的意義,誰願意天主憐憫他的饑餓,他就該憐憫他人的饑餓;誰希望獲得仁慈,他該仁慈待人……。祈禱、好施、守齋三者,應該形成我們向天主的唯一懇求,為我們辯護的唯一語言,含有三種方式的祈禱。「天主,我們的祭獻就是這痛悔的精神,天主,祢不輕視痛悔和謙卑的赤心。」(參閱:《教父神修論集》,頁1291)。

而天主說:「難道這就是我所中意的齋戒嗎?……我所中意的齋戒不是要人解除不義的鎖鏈……把食糧分給饑餓的,把無地容身窮人領到自己的屋裡,自見赤身裸體的人,給他衣服穿……」(依58:1-9)

結語

民俗冬至祭天,祈光明來臨照耀,使萬物化生。中元求赦人間之罪,更是期待人人團結關懷,以實務行善,作為獻於天主的馨香祭品。

縱觀上述種種節慶之實義,教會可予以探究,並予以聖化,故此本土化的信仰,就是為使我們的同胞更認識天主,猶如依撒意亞先知所說的:「(上主)我要聚集萬民及和各種語言的民族,他們都要來觀看我的榮耀。」(依66:18)

(全文完)

天主教之聲 遍地開花【高雄篇】

■文·圖片提供／吳育贊
(天主教之聲傳播協會常務理事兼福傳組召集人)

旭日東昇 再見朝陽



▲劉振忠總主教期勉教友發揮「一個教友一個使徒」向外傳福音。

欣逢天主教在高雄開教160周年，高雄教區於10月27日在高雄展覽館舉行盛大的感恩彌撒，並沿著當年傳教士踏過的足跡路線踩街遊行，以緬懷1859年西班牙道明會士郭德剛與黃保祿兩位神父渡海來台傳教，以及歷年來傳教士筆路藍縷，辛勤傳福音的開教史。

當天，天主教之聲傳播協會理事長蘇誌郎、秘書長林蔚民，以及亞洲真理電台中文部主任鍾瑪寶帶著節目錄製團隊，南下高雄作全程實況直播，並將過程剪接後製成福傳短片，透過網路分享給大家。

一教友 一使徒 組成美麗福傳團隊

高雄教區劉振忠總主教於慶祝「福傳160周年」彌撒講道時，剴切地勉勵所有神職人員及教友們應積極地傳播福音。劉總主教更要每位教友做到：「一個教友，一個使徒，連結成為一支美麗的福傳隊伍，向外傳福音，讓我們的親朋好友，有機會聽信我們所傳的福音，信而得救。」

基於劉總主教的訓勉及殷殷的期望，高雄教區所屬各堂區，由神父與平信徒籌組福傳大會委員會，就堂區一些福傳議題進行討論，尋找最佳福傳方案！

興教會 旺堂區 對內培育對外推廣

綜觀目前台灣天主教會，各堂區年長者比較多，兒童及年輕人越來越少；因此，振興教會必需從堂區復興開始。主任司鐸需帶領堂區傳協會，整合各善會組織，一起做好牧靈福傳事工。

對內／盡心培育主日學兒童與青年：兒童有了主日學信仰的基礎，進入國中後才會有信德活潑的學青；堂區有了活力熱火的青年，再來投入協助帶領兒童主日學的弟妹們，如此哥姊和弟妹在主的花園裡彼此牽引，共同學習、一起成長。

對外／擴大推廣開辦堂區慕道班：每位教友都介紹自己的親朋好友前來慕道，讓已領洗的兄姊來陪伴慕道者，或再慕道；藉此增加羊棧裡的羊，並讓豐美的聖言與教理如同善牧引領的青草地，使羊兒得到滋養，成長得更茁壯。

領孩子 歸主棧 為家人得救常祈禱

復興堂區需從教友家庭著手，年輕的爸媽要



▲路竹天主堂慕道班上課情形。
◀路竹天主堂主任司鐸艾敬主神父與主日學小朋友、學青及慕道班學員合影。

獻孩子於主的聖殿，並陪伴參加兒童主日學，讓孩子從小就具有天主子民的意識，在信仰的澆灌中長大，也讓天主的寶貝們在主的園圃中成長茁壯，將來才能成為堂區的棟樑，福傳的尖兵。

家庭成員裡如有不進堂或對信仰不認真的，就要熱切地為他祈禱。聖奧思定的母親聖莫妮卡，為她的孩子悔改歸主整整祈禱了20年，最後，奧思定終於迷途知返，成為精修聖人；所以，我們需要為家人的悔改得救不斷地祈禱。

常反省 起而行 全國福傳戮力盡心

以往我們經常在彌撒時為兒童、青年、聖召……乃至福傳祈禱，為何不見成效？是天主不俯允我們嗎？抑或是我們哪個環節出了問題？我們需虛心反省，冷靜思索，問題出在：

一、我們沒有把天主擺在第一位，且往往放在後面算過來的順位；如果我們一直把俗事放在眼前，怎能與天主建立緊密的關係？

二、我們應清楚天主是最真、最善、最美的，但我們卻不積極，甚至沒有將祂介紹、分享給我們的家人，親朋好友；也沒有經常透過讀經、各種福傳研習、靈修活動，提升我們的信仰。

讀經是希望天主聖言能不斷地告訴我們真理，我們也祈禱讓兒童、青年的聖召蓬勃，帶

動福音廣揚，然而，卻不見將兒女或孫輩帶進天父的花園，也沒將天國的福音分享給還不認識主的人；只是坐而言，未見起而行，或只是自我靈修，拿取天主的塔冷通，卻將天主的恩賜埋藏起來，沒有去善用分享，賺取更多塔冷通。如此，我們只是把自己的責任推給天主而已。

人澆灌 天成全 天人合一成就輝煌

有道是：「謀事在人，成事在天」，天人合一才能成就事工！天主願給世人自由意志，並不勉強我們，所以，我們一切事工都須發自內心的願意（阿們），並起而行，做到「自助、人助，天主就會幫助」，事就成了。個人的靈修是為了拿取天主的塔冷通，得到之後，就要去「福傳」，賺取更多天國的塔冷通。有朝一日，回歸天鄉，才好連本帶利的向天主交帳！

值此天主教高雄教區開教160周年，緬懷傳教士及先賢前輩們披荊斬棘、餐風露宿、開疆闢土的開教史，呼籲大家響應劉振忠總主教的「一教友，一使徒，組成美麗的福傳團隊」，從復興堂區開始，並從個人家庭出發，由自身做起，讓我們齊心努力，在總主教的掌舵，神父和教友們齊心划向深處，讓明日台灣的天主教會「旭日東昇，再見朝陽」！

上智文化
新品快報

特價
8折
即日起至
2019年
12月31日

在不完美的世界，
你需要希望！
Hanging onto Hope
You Need Hope!

梅蘭妮·斯沃博達◎著，黃佳音◎譯，定價240元，郵資50元

面對世界的殘酷混亂，
你是否常感嘆人生無奈？

本書從靈修角度探討希望的力量與重要性，鼓勵讀者敞開心迎向希望，在不完美的世界找尋良善，堅定信仰，更勇敢地活出愛。書中涵蓋十九個主題，每章都有短篇祈禱文、延伸思考及搭配閱讀的音樂推薦，適合作為啟發生命、靈修培育的材料。無論你的靈修旅程正邁向哪個階段，希望會推動你改變現狀，以你的光照亮黑暗。

訂購請洽
保祿書局台北店(02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號
保祿書局台中店(04)2220-4729 台中市光復路136號
保祿書局高雄店(07)261-2860 高雄市五福三路149-1號

網路訂購
↓
QR Code

在苦難中看見希望 在生活中學習聖人

閱讀聖人生平是保有虔敬的好方法。——St. Philip Neri

■文／羅葉慈（古亭耶穌聖心堂教友）

圖／《聖人曆》

聖人一生中，無一帆風順。在痛苦中看見平安的喜樂，在試煉中感受天主的臨在。在生命的道路上，細聽天主的呼喚而努力走向祂所預許之地。

出版《聖人曆》的緣起

18年我參與信仰曆，在這過程中我出了一場車禍，車禍留下的疤痕像是一顆耶穌聖心，在我的右手邊。這個記號，像是耶穌賜予給我的一個禮物——「不要害怕，我與你同在！」

信仰為我是什麼？我想，是必須付出代價的。如同今年《聖人曆》挑選了教宗方濟各曾說過的話：「我不信任那種無所代價、不帶一絲痛的慈悲。」

其實在製作《聖人曆》之前，我度過人生最困難的一段時光。我經歷一場背叛，這場背叛幾乎快撕裂我對信仰的信心。

參加了一場女人迷所辦全球女性影響力論壇《突破限制，開創格局》，連俞函分享她怎麼度過低潮的方法——「爬山」。低潮就像山底，而人生高潮就如同站在山頂，在攀爬的過程中獲得治癒與釋放。

台灣版 Camino 淡蘭北道

聽完這場演講後，我決定和自己來一趟療癒心靈之旅。今年4月，我和一群走過西班牙朝聖之路的夥伴一起去走淡蘭古道北路，這條路堪稱台灣版的Camino。

當天下著雨，路上十分泥濘，每一步都要非常小心；在體力快不行的狀況下，某一段快要到達九份的路段，特別難走，這時，我告訴自己只要我走過這段，我就獲得療癒。

那由下往上攀爬的過程，如同行走Camino，需要堅強的意志及相信才能挺過。在內心煎熬放棄與堅持，再踏上第一個高台時，我感覺我被治癒了。我挺過那難受的感覺，如同2016年行走葡萄牙之路，我挺過感冒行走的痛苦一樣。就如同清晨陽光灑在自己的身上，感冒被陽光掃走了。

《聖人曆》的主保——聖斐理伯

在生命的道路上，聖人是我們學習的榜樣。製作這本《聖人曆》時，在眾聖人們的身上發現共同特色就是在苦難中堅持保持希望及保持信德。透過聖人反省的話語，幫助我們在面對每一天的挑戰。我相信有經過考驗過的信仰，才會更真實及柔軟。

在閱讀許多聖人故事中，令我們最感動就



聖人曆

閱讀聖人生平是保有虔敬的好方法。——St. Philip Neri

是 ▲《聖人曆》可以幫助我們在生活中學習聖人，每天持續地超越自我，靈命有所成長。

St.

Philip Neri，他是熱情洋溢宣揚天主福音的聖人；斐理伯是位既謙遜、有愛德；又愉快活潑的神父。他不會因循守舊行事，時常充滿創意。因為他所表現出來的就是那麼獨特、創新、前所未有，為當時處於低潮的羅馬教會，帶來新朝氣、新活力，以致贏得「羅馬的使徒」的美譽。

斐理伯又被稱為「喜樂聖人」，他一方面洋溢著基督徒內心的喜悅和對主對人的愛，另一方面他也會和教友開玩笑、說笑話，甚至滑稽得令人捧腹。宗教信仰是嚴肅的事，但作為教友可以充滿喜樂，充滿歡笑。聖經清楚指出，喜樂是信友的特徵。整天活得「苦口苦面」，絕不是信徒應有的表現。就讓我們來做個年輕喜樂的基督徒。

在台灣天主教，我常感到喜樂並不是那麼容易。今年選擇St. Philip Neri這位聖人為《聖人曆》的主保，是因為我們希望這本《聖人曆》可以讓教友將天主教這份美好的信仰，分享給尚未認識耶穌精神的人們。

感謝愛閱人的衷心推薦

《聖人曆》推出以來，我們也收到了許多神長及教友們的肯定，給我們青年朋友很大的鼓舞，感謝善牧基金會董事長歐晉德常向教友們推薦這本日曆，他說：「對基督徒來說，信仰是要在日常生活中不斷體驗到基督

的臨在，也學習每天持續地超越自我。

《聖人曆》正可幫助我們每天透過與聖人的對話及經驗，來領悟主耶穌的愛，以尋獲自己的生命。」

同為青年工作者的Magis負責人王世芊姊妹也說：「每天所看、所聽的資訊和話語如同所吃的食物一般進入我們內。好的話語好似美食，不但啟發我們的五感，也滋養我們的身、心、靈。很喜歡透過聖人的話語，讓自己更與神聖靠近。」

教宗方濟各說：「我們身邊有很多這樣鄰家的聖人（Next Door Saints），他們是懷著愛養育子女的父母、努力工作的男女、保持微笑的病人、年長修道者等……。」

新的這一年，就讓《聖人曆》陪伴自己浸泡在每天的生活中，去發掘也成為那近在咫尺的「鄰家聖人」吧！

透過這本日曆，接觸更多需要在苦難中保持希望的朋友，也讓更多人認識這份美麗的信仰精神。買一本《聖人曆》分享給身邊還不認識信仰的朋友吧！

《聖人曆》官方網站：

<https://saintcalendar.shoplineapp.com/>

《聖人曆》官方Instagram: [saint_calendar_2020](#)

《聖人曆》官方Facebook粉絲專頁：

聖人曆 / SaintCalendar



▲精選11位聖人及教宗方濟各，成為2020年每月意向。



▲包裝設計靈感取自波蘭慈悲耶穌像，藏著耶穌雙手打開擁抱世界的意象。



夫妻親子快樂成長營／兒童篇

文／莊雅婷 圖／上智文教基金會

在《天主教教理》1641條明示我們：「婚姻關係由天主親自建立，婚姻聖事的恩寵為使夫婦間的愛情更趨完美，並且鞏固他們那不可拆解的結合。藉這恩寵，他們彼此在夫婦生活中，在生育和教養兒女時，互相幫助成聖。」而基督就是這恩寵的泉源。

《聖經》中講論關於婚姻的建立與意義，從耶穌與聖母瑪利亞親臨於加納婚宴中，耶穌因聖母瑪利亞的請求，所施行的第一個神跡——祝福水成為好酒，婚姻成為了基督臨在的有效標記，而基督親自藉著婚姻聖事與夫婦相遇，同時賦予夫婦背起自己的十字架的力量並追隨祂，這份愛臨在成為一體，體現了天主聖子與人性的結合。

上智文教基金會於10月26-27日在台中教區主教公署及上智研習中心舉辦「夫妻親子快樂成長營」兩天的活動。活動目的主要是幫助夫婦運用懇談的溝通技巧，表達感受及需要，化解並修復及提昇婚姻生活的適應能力，建立更良好和諧的家庭生活。

活動由台中神恩復興運動祈禱團隊帶領所有參與的夫婦及孩子們營前禱，藉由美妙的歌聲及活潑的舞蹈，使所有參與者打開內心，在充滿聖神的祝福之下，開啟了成長

營活動的序幕！

本次參與的家庭分別來自台北、新竹、台中、南投、高雄等地；協助的志工的團隊來自上智分享夫婦團隊與志工群、台中神恩復興運動祈禱團隊、台中教區的志工媽

媽們。志工媽媽們除了親自設計的親子菜單，從協助購買食材到辛苦料理每一道健康而美味的餐點，這樣的投入只是要讓參加的夫婦及孩子們可以享受到食物中滿滿的能量。還有長期支援上智活動的專業老師及保姆媽媽們，除了皆具有專業的保母執照之外，對孩子的照顧更是用心，從活動半年前就準備課程內容，隨時應變因孩子的年紀所需調整的挑戰，為了讓夫婦不用擔心孩子的照顧問題，使彼此進入深層的懇談。

活動設計分為「夫妻成長營」與「寶貝成長營」兩個單元。

「夫妻成長營」包含：認識你真好、自我認識、婚姻甘苦談、星星知我心、家庭祈禱與敬拜讚美、信任與懇談、檢討與反思、婚姻恩典與展望未來、團體分享與回饋等。兩天的活動過程中，使夫婦們全然不用擔心孩子照顧的問題，並在充滿安心與溫暖的氣氛中，藉由分享



▲在專業老師的課程設計下，寶貝們專注地聽故事。

夫婦的引導，彼此打開內心，透過深層的懇談與反省，使他們明瞭天主對於婚姻計畫的祝福與奧秘，修復及建立更親密的家庭關係。每對夫婦獻上家庭的祈禱意向，透過神恩復興運動祈禱團隊的帶領，大家共同代禱與祝福，使整個過程充滿神聖而溫馨動人。

「寶貝成長營」包含手作烘焙DIY、故事時間、美術創作（與水相遇——濕水彩、手作時間——海底世界）、音樂團康、與大自然共遊等，本次參加的孩子從0歲到12歲，由專業的幼教老師及保姆們細心的帶領與陪伴，使孩子們在遊戲中成長，過程中學習團隊合作、感恩、服務的精神，協助父母紓解照顧孩子的壓力，並給予夫婦學員們能無後顧之憂地進行會心懇談交流的時間。



Toin Cartoons



「在家庭活出的愛，能為教會生命提供持久不斷的力量。這愛會不斷增長和深化。這種無條件的彼此交付的美，新生命誕生的喜樂，對家庭裡各成員所表達的關愛等等，都是回應家庭聖召所結出的一些美果，藉此顯得獨一無二和無可取代。」（《愛的喜樂》88）感謝整個活動支援及投入的所有人員，與天主合作打贏一場勝戰！願天主祝福所有的家庭，藉著信德結出更多聖善的果實。



▲寶貝們享受與水相遇的濕水彩創作的樂趣。 ▲手作烘焙DIY初體驗 ▲遊戲時間好開心

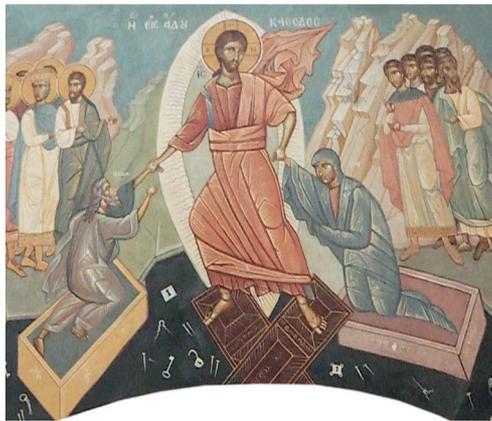
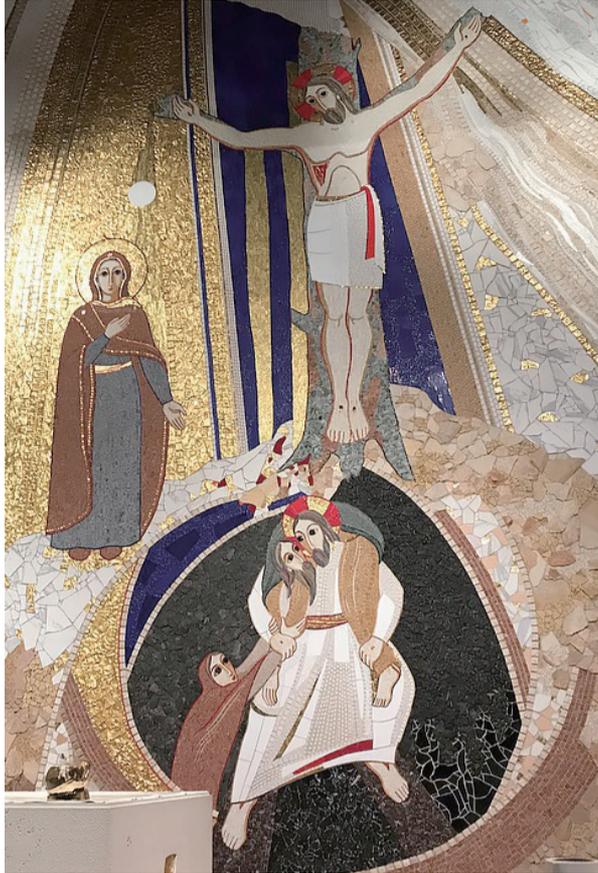
東西禮儀的
相遇系列23 · 當代篇

東西聖藝的相遇

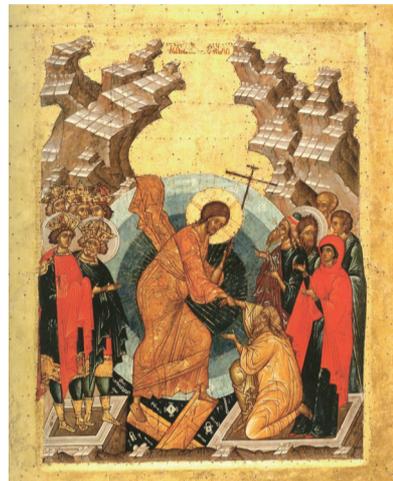
文 · 圖片提供 / 徐明慧

拉丁禮聖堂的東方「禮」念

系列22談到，東方教會的聖藝由禮儀而生。不少人熟知魯普尼克神父 (P. Marko Ivan Rupnik, S.J.) 精美的馬賽克作品，卻很少人知道由他帶領的羅馬阿雷蒂藝術中心 (Centro Aletti, 1993年12月12日由聖教宗若望保祿二世舉行開幕儀式)，其成立宗旨正是為了透過聖藝促進東西教會的交流，尤其是推動正教會與天主教會間的手足之情。如今，在我們大致認識了東方「禮」念後，回過頭看他的作品，更能明白神父對東西聖藝相遇的偉大貢獻。



▲圖2：基督下降陰府壁畫。(取自雪維凍泥爾修道院《東方禮聖堂》一書)



▲圖1：無玷聖母吳甦樂孝女會聖堂內的馬賽克壁畫。(徐明慧攝)

▲圖3：俄羅斯16世紀的基督下降陰府聖像畫。(取自icoana.wordpress)

督的復活。

基督下降陰府聖像畫主要呈現的是：救主腳下為黑色的深淵，鎖和碎片表示深淵下之境地禁止死者復活。大部分下降陰府聖像畫中的基督，一手拉著亞當，另一手拉著厄娃(圖2)，或是拉著其他聖經人物，將他們提升至天。有的聖像畫呈現的是基督一手持十字架(圖3)或羊皮紙卷(圖4)，另一手拉著亞當。羊皮紙卷象徵基督宣布復活了

本篇所介紹的聖堂，位於義大利北部維諾那 (Verona)，從屬於無玷聖母吳甦樂孝女會 (Suore orsoline figlie di Maria Immacolata)，是我為台灣聖像畫的同好們購買色粉及繪畫用具那段時間的所住之處。某晚，凡妮亞修女 (Suor Vania) 為我們介紹聖堂，意外發現這正是東西聖藝相遇的聖堂，令我驚嘆連連！

首先，立於基督身旁的是始胎無染原罪聖母(圖1)，這與無玷聖母吳甦樂孝女會的創會有關，1856年創會的2年前，真福教宗碧岳九世正式頒布了聖母無染原罪的信理，會祖奧古斯汀尼神父 (P. Zefirino Agostini) 便為修會加上了無玷聖母，為紀念這歷史性的一刻；聖堂的馬賽克壁畫則於2006年，由阿雷蒂藝術中心的藝術家們攜手完成。

馬賽克中聖母身後的金色背景表示神性包裹著，聖母身上的紅色外袍正與之相對應。前所提及之比利時雪維凍泥爾 (Chevetogne) 修道院內東方禮聖堂的聖像畫屏上，天主之母著藍色內袍，藍色表示人性，而因著在她內的特殊恩寵，分享了天主的神性和光榮，展現在聖母的紅色外袍上(參見系列8)；此幅馬賽克所表現的始胎無染原罪聖母正是如此。馬賽克描繪的聖母並非靜止不動，她朝上的手勢引領我們望向耶穌基督。系列8中，聖像畫屏上的「善導之聖母」，其中一手指向我們的贖世之主；此幅馬賽克也展現了同樣的涵意，唯一的不同之處在於，聖像畫屏中的聖母另一手抱著小耶穌，馬賽克壁畫的聖母，另一手則指向了「下降陰府」的基督。

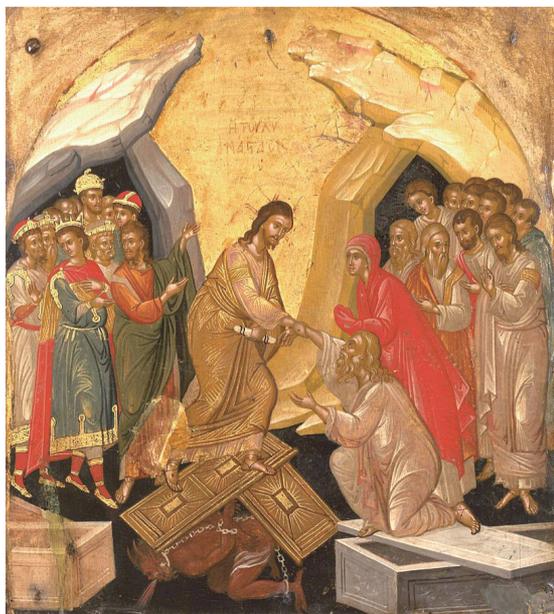
《聖經》中提到「陰府」(《舊約》希伯來文稱She'ol，《新約》希臘文稱Hadès)，或稱「陰間」，指的並不是永罰的地獄，而是亡靈的居所，也可說基督是下降至「死亡的深淵」。舊約

時代，期待救主來臨的猶太人相信在死後兩天「祂必使我們復生，第三天祂必使我們興起」(歐6:2)；聖保祿也提醒眾人，上主「決不會將我的靈魂遺棄在『陰府』。」(宗2:27) 東方教會在聖週的禮儀傳統中，強調基督受難後，埋葬於墳墓三日(至聖所中的祭台代表墳墓，聖門則代表墓石)(參見系列3、5、7)，這段期間，祂以救主的身分下降陰府，尋找那墮落且代表所有人類的亞當與厄娃，並拯救那些先祂而去卻期待祂救贖的亡靈，領他們從死亡進入祂天上的國。基督以祂的死亡戰勝了死亡，賜予亡靈生命，因此東方禮從復活主日凌晨起，帶著聖像畫、復活蠟、《聖經》，列隊遊行、歌詠，慶祝基督復活 (Paschal Matins)。我們在〈信經〉中宣認基督下降陰府，第三日從死者中復活，因此，這不只是東方禮的信理，也是拉丁禮的信理。唯一的差別在於聖藝上的表現：西方往往以雪白如光的基督走出墓穴，張開雙臂或舉著得勝的旗幟，表示復活的圖像；拜占庭或俄羅斯禮的傳統，則以基督下降陰府的聖像畫宣告基

在陰府被囚禁的亡靈，而抄寫於羊皮紙上的好消息——「福音」則表示耶穌基督自己就是福音。細看基督的手，祂抓的是亡靈的「手腕」，而不是手，這表示人類無法擺脫先祖的原罪，唯有靠基督救贖的力量才得以獲救。

此幅馬賽克作品較為特別之處在於耶穌將亞當扛在肩上，凡妮亞修女解釋：《舊約》中的依撒意亞預示：祂必如牧人，牧放自己的羊群，以自己的手臂集合小羊，把牠們抱在自己的懷中。(依40:11)《新約》中回應，在遺失的一隻羊找到時，牧者「歡喜地將牠扛在肩上」(路15:5) 基督扛亞當在肩上的畫面，是否讓我們想起慈悲禧年的徽標 (logo) (圖5) 呢？沒錯！魯普尼克神父的設計理念正是由基督下降陰府的聖像畫而來。

魯普尼克神父的啟蒙神師史必力樞機 (Card. Tomáš Špidlík) 如此描述自己的愛徒：他早年熱衷尋找康丁斯基抽象繪畫中的純色意涵，在與東方禮的聖像畫相遇後，轉為具象的聖藝風格。這或許是藝術家與天主親自相遇的奧秘，天主也藉魯普尼克神父之手，將這不可見的東西禮儀相遇之奧秘呈現於可見的馬賽克作品上。



▲圖5：魯普尼克神父設計的慈悲禧年徽標。(中文徽標圖取自台北總教區官網)

▲圖4：16世紀末，Markos Mpathas (希臘原名：Μπαθάς Μάρκος，1498-1578) 所寫的基督下降陰府聖像畫。(取自義大利格羅塔費拉塔聖母修道院FB)

